HET VISSERIJBLAD

35e jaargang — Nr. 50 — Vrijdag 12 dec. 1969 — Verschijnt wekelijks — Prijs 20 fr.



VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN

CASINO-KURSAAL OOSTENDE

NIGHT-CLUB „LA CHAMPAGNE"

ZATERDAG 13 DECEMBER VAN 22 UUR AF
ZONDAG 14 DECEMBER, THE-DANSANT VAN 16 TOT 19 UUR EN VAN 22 UUR AF :

SIMONE LANGLOIS

MERINO COSTA Y SU ORQUESTA
Franz André : piano

AUDITORIUM

VRIJDAG 12 DECEMBER TE 20.30 UUR

„N.T.G." stelt voor :

„DE SMALLE WEG NAAR HET DIEPE NOORDEN"

van Edward Bond

Met **CYRIEL VAN GENT - SUZANNE JUCHTMANS - DANIEL DE COCK - PAUL 'S JONGERS,** enz.

INKOM : 80 - 70 en 60 fr.
JEUGD, STUDENTEN, MILICIENS : 50 - 40 en 30 fr.

ZONDAG 14 DECEMBER TE 20.30 UUR

De **„Galas Karsenty-Herbert"** stellen voor :

„QUOAT - QUOAT"

van Jacques Audiberti

Met **JACQUES DUMESNIL - COLETTE BERGE** en **JEAN-PIERRE LEROUX**

INKOM : 250 - 200 en 150 fr.

MAANDAG 15 DECEMBER TE 20.30 UUR

„Exploration du Monde" stelt voor :

„MYSTERIEUX NEPAL"

Verhaal en kleurfilm door

LOUIS MAHUZIER

INKOM : 70 en 50 fr. — STUDENTEN : 40 fr.
LOKATIE : Casino-Kursaal, van 10 tot 13 uur en van 16 tot 19 uur — Tel. : (059) 751.11

EINDEJAARSFEESTEN

Night-club „La Champagne"

WOENSDAG 24 DECEMBER TE 21 UUR :

KERSTREVEILLON

Met

FRANK FERNANDEL
MERINO COSTA Y SU ORQUESTA
Franz André : piano

„CASINO-BUFFET :
specialiteiten van de 5 continenten !
300 fr. PER PERSOON - INCLUSIEF DIENST

Ambassadeurszaal

WOENSDAG 31 DECEMBER TE 21 UUR :

NIEUWJAARSREVEILLON
Thema : **„GRINZING BEI WIEN"**
GALADINER

Menu

L'apéritif «Schönbrunn»
—
Les truffes en surprise «Danube bleu»
—
L'oxtail clair en tasse
—
Les fines Belons en coquillage «Bonne Bouche»
—
La noix de ris de veau aux morilles du «Wienerwald» parfumées au vin jaune
—
Le seigneur des fjords «St-Sylvestre»
—
La vasque glacée «Comtesse Maritza»

750 fr. PER PERSOON
Voor een stemmige sfeer zorgt
NICO GOMEZ
en zijn groot orkest
ALS ATTRAKTIE :
„DAS SCHRAMMELNORCHESTER d'GRINZINGER"

VOOR BEIDE FEESTAVONDEN : — AVONDKLEDIJ VERPLICHT
— Champagne niet verplicht
— Geschenken - Cotillons
PLAATSBESPREKING : door storting op P.R. 17.98 van de n.v. „A.M.B.C.K.O.", Casino-Kursaal Oostende
VOOR ALLE INLICHTINGEN : Telefoon : (059) 751.11

(6316W—4239N—6770V)

HET VISSERIJBLAD

Nr. 50

Abonnementen : Binnenl. 1 jaar 650 fr. - 6 maanden 325 fr. - 3 maanden 175 fr. - Buitenl. 700 fr. - Holl. 50 gulden
Redaktie, Beheer, Publiciteit en Drukkerij : H. Baelskaal 30, Oostende - Tel. : 777.13/777.14 - P.C.R. 41.89.47 -
H.R.O. 25202
Direkteur : P. Vandenberghe

Vrijdag, 12 dec. 1969

Nieuw verdrag inzake politiereglementering ter zeevisserij

HUIDIGE REGLEMENTERING VEROUDERD

De politiereglementering ter zeevisserij in de Noordzee, BUITEN DE TERRITORIALE WATEREN, wordt nog steeds geregeld door het verdrag van 's Gravenhage van 6 mei 1882.

Bedoeld verdrag werd ondertekend door België, Duitsland, Denemarken, Frankrijk, Groot-Brittannië en Nederland.

Het is bv. op basis van deze internationale oorkonde dat de plichtplegingen in verband met de identifikatie van vissersvaartuigen en van het vistuig dient te gebeuren (registratienummer en naam van het schip, thuishaven, e.d.m.) en deze in verband met de indentiteitspapieren die aan boord moeten zijn.

Verder legt dit verdrag de verbod- en gebodsregelen vast; de te volgen procedure in verband met de geschillen naar aanleiding van ontstane schade alsmede de gedragsregelen inzake het beoefenen van de visserij op de visserijgronden.

Deze akte is een merkwaardig instrument omwille van de klaarheid van zijn bepalingen en de bekommernis om onder de 6 ondertekenende landen een internationale kontrole tot stand te brengen.

Nochtans en uiteraard, draagt ze de sporen van haar tijd : verscheidene bepalingen zijn verouderd en/of vervallen, terwijl het toepassingsveld te eng is gebleken.

Inderdaad is er enerzijds de enorme ontwikkeling die de visserij in de laatste decennia heeft doorgemaakt in zowel de Noordoostelijke als de Noordwestelijke Atlantische oceaan.

Anderzijds is het zó, dat de bepalingen van het verdrag slechts een klein getal staten binden (zes), namelijk de kuststaten van de Noordzee, en dit in tegenstelling met het steeds groeiend aantal staten wier onderdanen in dezelfde gebieden de visvangst zijn gaan beoefenen.

Komt daarbij dan dat Groot-Brittannië dit verdrag in 1963 heeft opgezegd. Tengevolge daarvan richtte dit land in 1964 een andere konferentie in met als direkt gevolg het Verdrag van Londen 1964 inzake de visserij.

Dit verdrag is ons voldoende bekend en werd bij ons bekrachtigd bij wet van 11-1-66.

Ter herinnering niettemin het volgende. Betreffend instrument kent aan ieder verdragsluitende partij het recht toe de visserijgrenzen en dus ook de visserij-jurisdiktie uit te breiden tot 12 mijl.

De territoriale wateren bleven evenwel gehandhaafd op het bestaande regime (hetzij 3, hetzij 4 mijl).

In de zone tussen 6 en 12 mijl wordt een visrecht voorbehouden voor alle ondertekenende partijen, op voorwaarde dat de vissers van de ondertekenende landen in de betrokken kustzone „regelmatig de visserij hebben beoefend gedurende een bepaalde periode". (Zie onze „rechten" in Engelse zones).

In de loop van betreffende vergadering van 1964 werd nu een resolutie aangenomen, waarbij de regering te Londen verzocht werd een konferentie bijeen te roepen, ter voorbereiding van een NIEUW verdrag inzake politie ter zeevisserij.

Dit verdrag zou dan niet uitsluitend van toepassing zijn in de Noordzee, MAAR GANS DE NOORD-OOST ATLANTISCHE OCEAAN BESLAAN.

Van maart 1966 tot maart 1967 greep deze konferentie plaats, waarvan een nieuw verdrag de vrucht was.

Volgende 18 landen namen eraan deel : België, Kanada, Denemarken, Frankrijk, Duitse Bondsrepubliek, IJsland, Ierland, Italië, Luxemburg, Nederland, Noorwegen, Polen, Portugal, Spanje, Zweden, USSR, USA, het Verenigd Koninkrijk en Noord-Ierland.

„VERDRAG INZAKE DE UITOEFENING VAN DE VISSERIJ OP DE NOORDATLANTISCHE OCEAAN"

Aldus luidt de titel van het nieuw verdrag dat een Code moet vormen van moderne gedragsregels met het oog op het verzekeren van de orde en tucht op de visgronden van de zeegebieden waarop het verdrag van toepassing is.

Een eerste verschil met het Verdrag van 's Gravenhage blijkt al uit de titel zelf. Het geciviliseerd karakter van het verdrag wordt met name beklemtoond door het weren van de term „politie" in de tekst.

Dit houdt verband met de kontrole en het toezicht op de naleving van de bepalingen.

Volgens het oude — overigens nog van kracht zijnde verdrag — wordt de kontrole voorbehouden aan de militaire zeemacht (politie), daar waar volgens het nieuwe reglement het toezicht zal worden opgedragen aan zg. „bevoegde funktionarissen".

ANDERE NIEUWIGHEDEN

1) Ruimer toepassingsveld

Het nieuwe verdrag zal van toepassing zijn „op de wateren van de Atlantische Oceaan, de Noordelijke IJszee en van de belendende zeeën gelegen zeewaarts van de territoriale zee".

Zoals reeds onderlijnt is het Verdrag van 1882 slechts van toepassing op de Noordzee en dan nog buiten de drie zeemijlen brede territoriale zee.

De bepalingen van technische aard van het verdrag zijn van toepassing op vissersvaartuigen. Hierna zal blijken dat sommige bepalingen uitgebreid werden tot andere „vaartuigen" zoals fabriekschepen.

2) Identifikatie van vissersvaartuigen en vistuigen

De bepalingen van het nieuw verdrag verschillen in principe niet van deze van het Verdrag van 1882 op twee uitzonderingen na.

Er zal dus niets veranderen aan de verplichting tot het schilderen op het vaartuig en op het vistuig van de registratieletter en nummer van het vaartuig, van de naam van thuishaven e.d.m.

Thans zal elk vissersvaartuig ook een officieel dokument aan boord moeten hebben met vermelding van naam, nationaliteit, registratieletter, naam van eigenaar e.d.m., maar en dit is dan NIEUW, dit dokument zal ook een BESCHRIJVING moeten geven van het vaartuig zelf.

Deze beginsels zijn ook in onze nationale wetgeving van toepassing.

De bij de wet opgelegde zeebrieven gelden als nationaliteitsbewijs.

Is ook nieuw, de verplichting dat ieder vaartuig een „in deugdelijke staat verkerende NATIONALE VLAG zal moeten aan boord hebben", dewelke op verzoek van de bevoegde overheid, zowel vreemde als nationale, in de mast zal moeten worden vertoond.

3) Bijkomende lichten tot aanduiding van de visserijverrichtingen

Bedoelde bepalingen waren in 1882 niet voorzien.

De visserijverrichtingen dienen door middel van bijkomende lichten

(vervolg blz. 2)

(vervolg van blz. 1)
te worden aangeduid.

Teneinde ook de verschillende soorten visserijen te onderscheiden (treil-, drijfnet-, zegenvisserij) zijn verschillende lichten en seinen voorzien om de diverse visserijverrichtingen aan te duiden, zoals het uitzetten van het vistuig, het inhalen of het vastslaan ervan.

Bij deze verrichtingen worden geen bijkomende geluidseinen gegeven.

Er dient hier onmiddellijk te worden opgemerkt dat deze lichten worden gevoerd TER AANVULLING van de lichten voorgeschreven bij het „Internationaal Reglement ter voorkoming van aanvaringen op zee.

De voorgeschreven lichten moeten 's nachts worden gevoerd, èn bij dag wanneer de zichtbaarheid beperkt is, alsmede in gelijk welke andere omstandigheden indien zulks noodzakelijk wordt geacht.

Anders gezegd, ze mogen alleen worden opgevat als middelen om de aandacht van andere in de nabijheid vissende vaartuigen te vestigen op de aard van de verrichtingen die zij bezig zijn uit te voeren.

Vanzelfsprekend moeten deze lichten en seinen slechts vertoond worden wanneer andere vissersvaartuigen zich in de onmiddellijke omgeving bevinden, vermits de Internationale Reglementen ter Voorkoming van Aanvaringen op Zee, het gebruik van biezondere lichten voorschrijven om de aanwezigheid van vissende vaartuigen aan andere en niet-vissende schepen kenbaar te maken, met als gevolg dat deze laatsten voor de eersten moeten uitwijken.

Tenslotte is het zo dat, ingeval van TREILVISSERIJ IN SPAN, de lichten tot aanduiding van het uitzetten, inhalen en vastslaan van de netten moeten worden vertoond, benevens deze welke dit type van treilvisserij aanduiden. Deze regeling zal voorlopig niet gelden voor treilers met een lengte over alles kleiner dan 19,80 m.

's Nachts moeten ze een zoeklicht richten schuins naar voor toe in de richting van hun partner. Bij dag voeren ze in de top van de voormast de „T"-vlag van de internationale code.

Trawlers zullen volgende lichten moeten voeren om hiernavermelde verrichtingen aan te duiden, wanneer zij zich in de nabijheid van andere vissende vaartuigen bevinden :

i) wegzetten van netten : twee vaste lichten loodrecht onder elkaar;

ii) inhalen van netten : een vast wit licht boven een vast rood licht loodrecht onder elkaar ;

iii) vastslaan van netten : twee vaste rode lichten loodrecht onder elkaar (zoals voorgeschreven bij het „Internationaal Reglement ter Voorkoming van Aanvaringen op Zee" voor schepen waarmede niet kan worden gemanoevreerd).

4) Het merken van geankerd of vastliggend en drijvend vistuig

Ook deze bepaling is nieuw.

Geankerd of vastliggend vistuig wordt als volgt gemerkt : aan het WESTELIJK UITEINDE (bedoeld wordt het uiteinde dat in een halve kompascirkel ligt van zuid door west tot noord inbegrepen) met twee vlaggen of een vlag plus een RADARREFLEKTOR ('s nachts 2 witte lichten met zichtbaarheid van ten minste 2 zeemijlen) en aan het OOSTELIJK UITEINDE (dat is het uiteinde dat in een halve kompascirkel ligt van noord door oost tot zuid inbegrepen) met 1 vlag of een radarreflektor ('s nachts met een wit licht van dezelfde zichtbaarheid.

Desgevallend zullen naast genoemde merktekens op korte afstand, andere tekens geplaatst worden, een vlag of een radarreflektor ('s nachts een wit licht) om bij beperkte zichtbaarheid de richting te kunnen waarnemen waarin het net ligt.

Tussen voornoemde merktekens in, zullen op een onderlinge afstand van ca 1 mijl boeien met een vlag of radarreflektor ('s nachts met een wit licht) de ligging van het vistuig aanduiden.

DRIJVEND vistuig wordt over de ganse lengte gemerkt met boeien welke een vlag of radarreflektor ('s nachts wit licht met tenminste 2 zeemijlen zichtbaarheid) voeren.

5) De eigenlijke gedragsregelen voor vissersvaartuigen

De nieuwe gedragsregelen wijken in principe niet af van deze welke thans van toepassing zijn op grond van het Verdrag van 1882.

We menen er goed aan te doen ze, ten titel van herinnering, als volgt samen te vatten :

a) Afgezien van de bepalingen van het Internationaal Reglement ter Voorkoming van Aanvaringen op Zee, moeten vaartuigen zich zó gedragen dat ze de verrichtingen van vissende vaartuigen niet hinderen.

b) Een visssersvaartuig dat op een visgrond aan het vissen is, heeft voorrang op een vaartuig dat op deze visgrond aankomt. Dit laatste zal inlichtingen nemen over de ligging en de omvang van het uitgeworpen vistuig, en zal niet zó gaan liggen of hun netten niet zó uitwerpen dat het de werkzaamheden van ter plaatse vissende vaartuigen in het gedrang kan brengen of hinderen.
Deze verplichting is algemeen. Dit voorschrift geldt dus zowel voor de treilvisser ten overstaan van een drijfnet- of zegenvisser als omgekeerd.

c) Geen vaartuig mag op een visgrond waar gevist wordt, ankeren of stil blijven liggen, waardoor het de visserijverrichtingen zou kunnen hinderen, tenzij voor de noodwendigheden van zijn eigen werkzaamheden of wegens overmacht. Dit verbod werd veralgemeend en is niet meer beperkt naar de tijd, noch naar de aard van de visserijmetodes.

d) Treilers en vissersvaartuigen wier vistuig in beweging is moeten alle praktische maatregelen treffen om niet-voortgetrokken vistuig te vermijden.

e) Er zijn een reeks detailbepalingen voorzien waarbij het gedrag bepaald wordt van de vissers wanneer hun vistuig in elkander verward is. In hoofdzaak moet zoveel mogelijk vermeden worden schade toe te brengen aan het vistuig van het andere vaartuig. In ieder geval moet de eventuele schade tot een minimum herleid worden.

Merken we bij wat voorafgaat tenslotte nog op dat de meeste van deze gedragsregelen niet alleen van toepassing zijn op vaartuigen die rechtstreeks vis vangen, maar ook de vaartuigen beogen die onrechtstreeks bij de visvangst betrokken zijn, zoals hulpschepen en fabriekschepen.

WETTELIJK VERMOEDEN VAN SCHULD TEN LASTE VAN TREILERS VERVALT

Dit is een belangrijk verschil met de bepalingen terzake van het Verdrag van 's Gravenhage 1882.

Artikel 19 van het oude verdrag bepaalt immers dat, in geval van schade, de verantwoordelijkheid rust op de treilvisser, tenzij deze kan aantonen dat de schade een gevolg is van overmacht of dat zij niet door zijn schuld is veroorzaakt.

Dit wettelijk schuldvermoeden zal bij het nieuwe verdrag dus niet meer van toepassing zijn.

Geheel NIEUW is ook het verbod om voorwerpen of stoffen in zee te werpen die de visserij kunnen belemmeren of die vis, vistuig en vissersvaartuigen kunnen beschadigen.

Is eveneens NIEUW, de bepaling dat GEEN SPRINGSTOFFEN mogen worden gebruikt, zelfs niet aan boord mogen zijn, bestemd om de visvangst te beoefenen.

6) De Internationale Kontrole

Ten einde de naleving van het verdrag te verzekeren, zal een internationaal politietoezicht, zoals reeds gezegd, toevertrouwd worden aan bevoegde funktionarissen (en dus niet meer aan militaire zeemacht). Dit toezicht zal evenwel alleen buiten de voorbehouden visserijzones worden uitgeoefend (op deze "voorbehouden visserijzones" komen wij verder terug).

De nationale organen van een oeverstaat kunnen natuurlijk steeds toezicht houden op vreemde vissersvaartuigen binnen de gereserveerde visserijzone.

Twee bepalingen zijn voorzien waarbij deze funktionarissen een vaartuig zullen kunnen verplichten te stoppen en zich aan boord zullen mogen begeven voor het onderzoek en het opmaken van een rapport :

a) — indien er redenen zijn om aan te nemen dat een vaartuig de bepalingen van het verdrag niet naleeft ;

b) — indien er redenen zijn om aan te nemen dat een vissersvaartuig of zijn vistuig aan een ander vissersvaartuig of vistuig schade heeft berokkend ingevolge een overtreding van de bepalingen van het verdrag.

Het optreden van deze funktionarissen is evenwel beperkt tot wat strikt noodzakelijk is en zij moeten er tevens zorg voor dragen dat de vaartuigen een minimum nadeel of last ondervinden.

In bepaalde gevallen is aan de NATIONALE WETGEVING een ruime vrijheid toegelaten.

Bij het doorlezen van het Verdrag komt men tot de konklusie dat :

a) de uitvoering en de naleving van het verdrag in de eerste plaats een aangelegenheid is van de vlaggestaat;

b) binnen het gebied waar een staat rechtsbevoegdheid heeft inzake visserij, staat dit land in voor de uitvoering en naleving ervan;

c) buiten dit gebied werd alsdan een bijkomende kontrole opgericht onder de vorm van een internationale inspektie.

Voor wat de schadegevallen betreft voorziet het Verdrag een facultatieve procedure voor wat het onderzoek terzake aangaat.

ENKELE SLOTBESCHOUWINGEN

1) Wanneer van toepassing ?

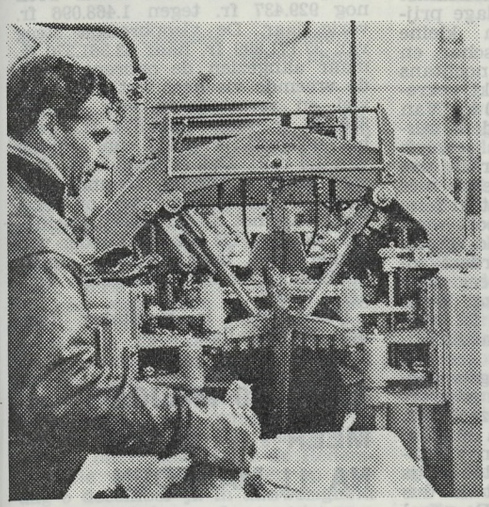
Het nieuwe verdrag voor de visserij ter vervanging van het Verdrag van 's Gravenhage van 1882 inzake politiereglementering ter zeevisserij, zal in werking treden nadat 10 landen het hebben goedgekeurd (de 90ste dag die volgt op de 10de ratifikatie of goedkeuring).

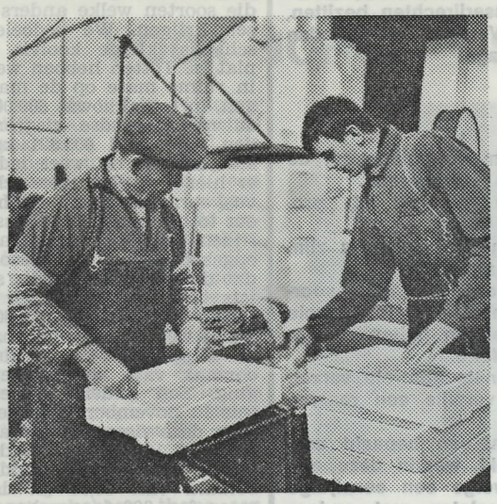
België heeft het vooralsnog nog niet goedgekeurd. Dit zal wellicht niet lang meer uitblijven, daar eerstdaags het betreffend wetsontwerp aan het parlement zal worden voorgelegd.

(vervolg en slot blz. 4)

Hoe blijft vis langer vers?

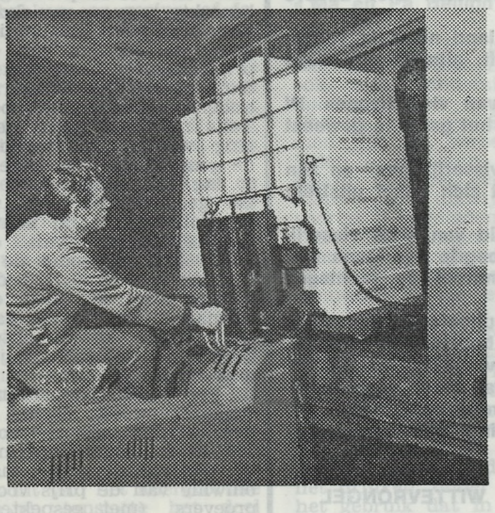
In schuimstofverpakkingen van ®Styropor













Onderschriften bij de platen)

1. Filetteren
2. Inpakken
3. Gewichtskontrole
4. Inijzen
5. Laden
6. Vervoer

Hoezo?

– Omdat schuimstofverpakkingen van ®Styropor veruit beter isoleren dan de voorheen gebruikelijke verpakkingsmaterialen. Dat houdt in: hogere koelwerking bij geringer ijsverbruik.
– Omdat schuimstofverpakkingen van ®Styropor de mikroorganismen niet de minste woekerzetel bieden en bijgevolg hoogst higiënisch zijn.
– Omdat schuimstoffen van ®Styropor waterdicht zijn en het verbruikte smeltwater zo kan worden afgevoerd, dat de vis er niets van zijn versheid bij inboet.
Verder bieden schuimverpakkingen van ®Styropor nog deze voordelen: gering gewicht, lager vrachtgeld, effen wandstruktuur (=geen gevaar voor kneuzingen) en aanlokkelijke aanblik (=verkoopbevorderend door prettiger aanvoelen).
Graag verstrekken wij namen van firma's die kunststofverpakkingen van ®Styropor voor de visindustrie vervaardigen. Schrijft ons gerust vandaag nog.

BASF Kunststoffen Materiaal op maat

Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG
6700 Ludwigshafen
Bondsrepubliek Duitsland

BASF Chemie N. V.
Marsveldplein 5,
Brussel 5

®Styropor BASF

K3-1074 bn

(Vervolg van blz. 2)

2) Voorafgaandelijke bespreking tussen bedrijf en administratie

Twee jaar geleden toen het verdrag in voorbereiding was, werd een speciale werkgroep opgericht in de schoot van de Rederscentrale.

Anderzijds grepen ook diverse besprekingen en kontakten plaats met de administratie ten einde de standpunten van het bedrijf te kennen te geven.

Mede als gevolg daarvan staat op het aktief van de Belgische delegatie, de afschaffing van het wettelijk vermoeden van aansprakelijkheid welke op de trellers rustte t.o.v. niet-trellende vissersvaartuigen en waarvan wij hierboven hebben gesproken.

Eveneens dient vermeld op haar aktief, het behoud van de rechten van „vissende" staten zoals België in de „voorbehouden visserijzones" van de oeverstaten waarin eerstgenoemde staten visserijrechten bezitten, dit overeenkomstig de regelen vastgelegd in het Verdrag van Londen 1964 waarvan sprake bij de aanvang van deze bijdrage.

ALGEMEEN BESLUIT

Het nieuwe verdrag vormt in wezen een minimum-programma om de „tucht en de orde op de betreffende visgronden te verzekeren".

In feite zullen de kontrakterende partijen in de toekomst dit „programma" verder in detail moeten uitwerken.

Vastgesteld kan worden dat sommige bepalingen onnauwkeurig zijn, hetgeen natuurlijk diverse interpretaties mogelijk maakt.

De termen zijn bovendien minder streng dan deze van 1882, voornamelijk dan voor wat de struikelblok betreft : de internationale kontrole op de naleving van het verdrag. Het toezicht zal alleen buiten de zg. VOORBEHOUDEN VISSERIJZONES worden uitgeoefend.

Diverse landen hebben zich tegen een internationale kontrole verzet. Het verdrag voorziet overigens deze mogelijkheid, vermits een reserve omtrent dit punt in het verdrag is opgenomen.

Onder „nationale visserijgrenzen" dient verstaan, een bepaald zeegebied dat zich vóór de kust van een staat uitstrekt, waarin deze een rechtsbevoegdheid inzake visserij heeft, hetzij ingevolge een eenzijdige beslissing, hetzij ingevolge een overeenkomst afgesloten met andere belanghebbende staten.

Terloops kunnen we hierbij opmerken dat ons land nooit in rechte de uitbreidingen van rechtsbevoegdheid erkend heeft, althans niet deze die het gevolg zijn van eenzijdige beslissingen.

België erkent daarentegen wel de oprichting van visserijzones IN OVERLEG met de belanghebbende partijen, zoals dit het geval is geweest met eerder genoemd Verdrag van Londen 1964.

Andere staten verwerpen steeds het begrip van „visserijzones" en zijn van oordeel dat de rechtsbevoegdheid van een staat zich enkel uitstrekt tot de grens van de territoriale zee.

Het verdrag zegt evenwel niets omtrent de geldigheid van deze visserijzones. In het traditioneel internationaal recht is dit begrip overigens niet gekend, zodat men het verre van eensgezind is omtrent de rechtsgeldigheid van dergelijke zones.

Evenzeer is het duidelijk dat de kontrole en het uitoefenen van sankties de grote struikelblok vormen. Aldus betekent het nieuwe verdrag, voor wat deze punten betreft, geen vooruitgang t.a.v. 1882.

Het in werking treden van het nieuwe verdrag zal zeker geen ingrijpende wijzigingen of veranderingen medebrengen voor onze reders en vissers, afgezien dan van de eventuele aanschaffing van een radarreflektor.

Wanneer het verdrag door onze regering zal zijn goedgekeurd komen wij hierop terug.

A. WITTEVRONGEL

VERZEKERINGSPREMIES VOOR VISSERSVAARTUIGEN VOOR 1970

De beheerraad van de verzekeringsmaatschappij „Hulp in Nood" heeft de verzekeringspremies voor 1970 als volgt vastgesteld :

OUDERDOM	IJZEREN	HOUTEN
0 tot 5 jaar	2,75	3.00
6 tot 10 jaar	3,00	3,25
11 tot 15 jaar	3.25	3.50
16 tot 20 jaar	3,75	4.00
21 tot 30 jaar	4,25	4,75
31 jaar en meer	4.75	5.25

Niettegenstaande de zware verliezen welke dit jaar gekend werden, hoopt men, zo geen verdere tegenslagen geboekt worden, voor 1969, een ristoerne van tien procent te kunnen uitbetalen, wat voor vele reders een welkome zaak zal zijn.

TOCH EEN HOGERE OPBRENGST IN NOVEMBER '69 TE OOSTENDE

Alhoewel we tijdens de voorbije maand november veel slecht visweer gekend hebben is de opbrengst toch aanzienlijk gestegen. Met een aanvoer die met zowat 500.000 kg. daalde ten opzichte van 1968 geraakten we toch nog aan een meeropbrengst van 1.674.614 fr.

Alle vissoorten werden dan ook duur verkocht en niet in het minst die soorten welke anders lage prijzen krijgen. We bedoelen kleine schelvis, kleine koolvis, schar en platjes. Totten hebben we nochtans in ruime mate op de markt gekregen, in totaal zowat 600.000 kg. Van de niet-IJslandse visgronden werden inderdaad 605.321 kg. schelvis aangevoerd, nu weet iedereen dat er hier van eigenlijke schelvis niet veel spraak is maar dat het in feite om totten gaat. Deze vissoort werd tijdens de voorbije maand gretig opgekocht door de uitvoerders zodat de gemiddelde prijs steeg naar iets boven de 10 fr. per kg. Waar totten dikwijls aan 2,60 fr. verkocht werden een niet onaanzienlijke stijging en zeker de grootste oorzaak van de opbrengstverhoging. Een andere dure vissoort was in november '69 rode zeebaars. Voor deze vissoort waarvan op 4 kg. na juist 100.000 kg. werden aangevoerd, werd een gemiddelde prijs betaald van 18,50 fr. dat is dus meer dan 900 fr. per ben. De nogal beperkte aanvoer van deze soort en het uitblijven van enige invoer waren de oorzaak van deze hoge prijs. Koolvis heeft het ook weer dank zij het gebrek aan voldoende andere vissoorten, zeer goed gedaan. Zelfs middenslag en kleine sortering werden vlot verkocht zodat de gemiddelde prijs boven de 10,50 fr. lag. Dat roggen duur zijn is zeker geen nieuws meer, tijdens de beschouwde maand echter brachten 121.130 kg. van die soort 2.367.950 fr. op zodat de gemiddelde prijs hier 19,50 fr. bedroeg. Veel wijting werd er tijdens de novembermaand niet op de markt gezet, een 108.327 kg. brachten echter 1.333.591 fr. op zodat wijting evenmin goedkoop was en ruim 12 fr. per kg. haalde. Tongen zijn schaars geweest, slechts 56.420 kg., deze werden verkocht voor 5 milj. 100.218 fr. zodat tong niet alleen omwille van de smaak maar vooral omwille van de prijs voor de fijnproevers (met gespekte beurzen) was. In de mijn immers een gemiddelde prijs van iets boven de 90 fr. Kabeljauw en gul hebben een aanzienlijk deel van de totale aanvoer in beslag genomen. Van beide soorten samen kregen we inderdaad 720.220 kg. op de markt. De opbrengst hiervan was 15.095.175 fr. Zeker ook voor deze soorten geen slechte prijzen aangezien een gemiddelde werd bereikt van bijna 21 fr. per kg. Ruim 1000 fr. gemiddeld per ben is zeker een rekord. Er werden trouwens enkele merkwaardige opbrengsten opgetekend tijdens de voorbije maand waarbij de rekordopbrengst van de Z.499 die 722.000 fr. besomde wel de meest in het oog springende is.

Er werd voor de eigen aanvoer tenslotte een totale opbrengst bereikt van 44.402.707 fr. wat met een aanvoer van 2.534.470 kg. zeker niet slecht is.

De totale opbrengst beloopt te Oostende nochtans voor november 46.357.816 fr. hetgeen 1.674.614 fr. Een lagere garnaalopbrengst dit meer is dan verleden jaar.

De verkoop van deelvis op naam bracht 243.985 fr. op tegen 193.070 fr. vorig jaar.

Een lagere garnaalopbrengst dit keer, voor de eerste keer dit jaar. Dit werd ongetwijfeld veroorzaakt door het vele slechte weer dat de schepen aan de kaai hield. Toch nog 929.437 fr. tegen 1.468.096 fr. vorig jaar. De visopbrengst steeg van 37.171.899 fr. naar 43.361.370 fr. maar aangezien de opbrengst van de vreemde vis heel wat lager uitviel en verminderde van 5 milj. 850.142 fr. naar 1.695.574 fr. werd het uiteindelijk maar een stijging van 1,6 milj. Dat er voor meer dan vier miljoen minder vreemde vis werd verkocht mag weer op rekening van het slecht weer geschreven worden. De haringaanvoer was immers veel later dit jaar omdat de haringspannen onmogelijk konden vissen.

Uiteindelijk is november toch nog meegevallen.

BIJNA 20 MILJOEN MEER NA 11 MAANDEN

Het staat nu vrijwel vast dat het totaalcijfer van verleden jaar zal overtroffen worden. Na elf maanden bereikten we te Oostende immers een totaal opbengstcijfer van 430.911.488 fr. Dat is 19.778.175 fr. meer dan verleden jaar op één maand van het einde toen 411 milj. 133.313 fr. werd opgebracht.

De visopbrengst is gestegen van 384.950.040 fr. naar 412.682.270 fr. wat dus een stijging weergeeft van meer dan 27,5 miljoen.

De opbrengst van de deelvis op naam is eveneens toegenomen en bereikte een totaal van 2.441.170 fr. tegen 2.090.870 fr. De garnaalopbrengst is juist boven de twaalf miljoen gestegen en bereikte 12 milj. 47.639 fr. tegen 11.283.210 fr. Dat is een rekordcijfer aangezien nooit voordien meer dan 12 miljoen werd bereikt in die tijdspanne. Het is nu ook vrijwel zeker dat het totaalcijfer van 1968 zal voorbijgestreefd worden. Mits wat gunstiger weersomstandigheden kunnen de dertien miljoen opbrengst op einde 1969 misschien toch bereikt worden. Lopen we echter op de tijd niet vooruit en stellen we ons tevredn met een meer-opbrengst na elf maanden van 764.000 fr. Dat is wel niet zoveel als we weten dat de aanvoer met bijna 100.000 kg. is toegenomen. Vergeten we evenwel niet dat niet alleen bij ons veel garnaal werd gebracht.

De sprotopbrengst bedroeg dit jaar amper 56.684 fr. tegen 147.778 fr. vorig jaar.

De haringopbrengst liep terug van 292.890 fr. naar 127.450 fr. terwijl tenslotte de opbrengst van de deelvis op naam verminderde van 12.368.525 fr. naar 3.556.275 fr. De oorzaak hiervan is zeker het feit dat november veel slecht weer gaf waardoor dit jaar geen Nederlandse haringvangers op de markt kwamen en dan ook het feit dat er dit jaar geen Franse vaatruigen kwamen markten.

Na elf maanden staan we er wat de opbrengst betreft zeker niet slecht voor.



Voorzitter Opstaele preciseert... (Foto André)

Beheerraad van Rederscentrale ontvangen op „De Bolle"

EEN NUTTIGE SOCIALE INSTELLING VOOR JONGE VISSERS

Iemand die buiten het zeevisserijbedrijf staat, heeft de leden van de Beheerraad van de Rederscentrale bewust gemaakt van de waarde en van het nut van de vele sociale aktiviteiten van de Beroepsvereniging van de reders ter Zeevisserij. Het is hier geen bewustwording van de noodzakelijkheid, maar wel van het feit dat zij veel meer doen dan van haar wordt verlangd. Dit « iemand » was de Heer A. Opstaele, Kinderrechter en Voorzitter van de VZW « Het Visserstehuis De Bolle »

Hij deed zulks onbewust in een hem eigen, zeer opmerkelijke en gevatte toespraak ter gelegenheid van 'n ontvangst, welke de Rederscentrale was voorbehouden op vrijdag 5 december jl. in aanwezigheid van Eerste Schepen Lauwereins van de stad Oostende.

EEN THUIS VOOR SOCIAAL GEHANDIKAPTE JONGE VISSERS

Van zodra de gedachte was ontsproten, aldus de heer A. Opstaele in zijn toespraak, 'n tehuis op te richten voor sociaal gehandikapte jonge vissers, heeft de Rederscentrale onmiddellijk haar volledige steun aan het initiatief geschonken.

De eerste kontakten dateren van september 1963. Op 22 november van hetzelfde jaar greep de stichtingsvergadering plaats. Uit de Raad van Beheer van de Rederscentrale werden de leden aangeduid die in de Beheerraad van de « V.Z.W. DE BOLLE » zouden zetelen, derwijze dat de drie havens vertegenwoordigd waren.

Deze heren zijn J.P. Duquenne en Jean Seghers uit Oostende, Frans Lelouarn en Jean Desaever uit Nieuwpoort en Pr. .er Vanhulle en E. Vlietinck uit Zeebrugge.

Ook hieruit blijkt dat De Bolle geen Oostendse aangelegenheid is. Het tehuis staat open voor sociaal gehandikapte jonge vissers uit alle hoeken van het land.

Namens de jonge vissers drukte de heer Opstaele zijn oprechte erkentelijkheid uit t.o.v. de Rederscentrale voor de steun en medewerking die zij gegeven heeft en dank zij dewelke De Bolle, thans na 4 jaar aktief werken, is geworden, wat zij nu is, een werkelijk « thuis ».

Een speciaal woord van dank en lof had de heer Opstaele over voor de heer P. Vandenberghe die zich destijds persoonlijk heeft ingezet ten gunste van het tehuis.

Zo opende destijds de heer Vandenberghe onder meer een speciale intekenlijst onder de naam « Vrienden van De Bolle » die meer dan driehonderdduizend frank opbracht.

Hij was het die het in 14 dagen tijd mogelijk maakte dat verschillende slaapkamers, de eetzaal, de keuken en de living volledig konden uitgebouwd worden tot een aantrekkelijk huiselijk geheel, waarvoor we hem hier voor de eerste maal openbaar kunnen danken.

Want inderdaad zijn er niet alleen de achttien mooie en praktisch ingerichte kamertjes, die elk een persoonlijk karakter hebben, met alles wat erin staat wordt tot in de puntjes verzorgd en proper gehouden; er is ook niet enkel de woonkamer of living waarin de jonge vissers aan gezelschapsspelen kunnen doen of gezamelijk naar de T.V. kunnen kijken, er is veel meer, zoals de heer Opstaele in rake bewoordingen schilderde.

De jongens hebben thans een thuis, ze hebben een gezins- of familieleven, wat zij vroeger ontbeerden.

Wanneer ze van een lange, harde zeereis terugkomen, kunnen ze zich naar **hun huis** begeven. Al het eerste wat opvalt in « De Bolle », is dat dit tehuis allerminst een « tehuis » of een « home » is.

Het is een huis als het uwe en het mijne, met een vader en een moeder, in dit geval de Heer en Mevrouw Belligh, de huisbewaarders. Ze eten er samen, zoals thuis, in de keuken en kunnen 's avonds gezellig in de knusse living naar de T.V. kijken. Liefst spelen ze nog een partijtje kaart met Pa, want veeleer dan de Direkteur, de heer Caestecker, of de Voorzitter, de heer Opstaele, zijn de Heer en Mevrouw Belligh « Pa en Ma », de vertrouwenspersonen van deze jongens. Dit alles lijkt misschien sentimenteel, maar eenieder moet toegeven dat dit van het allergrootste belang is en tenslotte het doel vormt van « De Bolle ». Dit is «De Bolle » thans! Het is nochtans niet steeds zo geweest. Dit tehuis heeft ook zijn kinderziekten doorgemaakt. In het begin waren het sloebers of erger. Sommigen kwamen uit een verbeteringsgesticht. Velen waren aan de drank verslaafd, met het gvolg dat ook de nieuwelingen dikwijls dit « slechte» voorbeeld navolgden.



« Ma en Pa Belligh... vertrouwensmensen » (Foto André)

De inspanningen zijn echter niet vruchteloos gebleven en thans gebeurt precies het omgekeerde. De nieuwelingen die eventueel graag bier lusten krijgen nu het goede voorbeeeld en verleren het drinken. In dit verband betreurde de heer Opstaele dat deze inspanning nog dikwijls teniet wordt gedaan door de mogelijkheden of de verleiding die de jongens worden geboden, eens ze het huis uit zijn. Soms gaan ze inderdaad opnieuw aan het drinken, onder meer ook door het gebruik dat in de visserij bestaat, om een voorschot op de gage toe te kennen.

Thans heeft De Bolle niet meer de naam, zoals in het begin, dat de kostgangers « dronkaars » zijn, integendeel : zij die uit « De Bolle » komen, worden nu als «goeie» aangezien.

In schilderachtige bewoordingen onderstreepte de heer Opstaele de mentaliteit die in « De Bolle » heerst. In plaats van het hard verdiende geld in de herberg te verteren, zijn de jongens fier het op hun spaarboekje te kunnen plaatsen en is er zelfs een soort rivaliteit ontstaan om zoveel mogelijk bijeen te krijgen.

Onmiddellijk na de reis worden de geboekte resultaten vergeleken. Zo is er thans een jonge visser die reeds meer dan 250.000 frank op zijn spaarboekje heeft staan.

Een dergelijke mentaliteit die zich in alles konkretiseert (ver-

(vervolg blz 6)



Beide delegaties voor de (traditionele) groepsfoto. (Foto André)

(vervolg van blz 5)



Van boefers gesproken... dit is er een die kan tellen. (Foto André)

zorgde kamers, kraaknette kleerkasten, en niet in het minst in de werkijver aan boord) kan niet anders dan ten goede komen aan het bedrijf zelf. En een steun op dit gebied is meer dan verantwoord geweest.

Dit heeft de heer Ops[illegible], zoals we reeds zegden, bewezen.

Het voordeel van « De Bolle » ligt ook nog op andere terreinen. Zo is het bijvoorbeeld de gewoonte geworden, dat de reders naar « De Bolle » bellen, als hen bij de afvaart een man ontbreekt. Dit zegt heel veel. En in talrijke gevallen heeft dit tehuis hier een oplossing gebracht.

Ook bij de versnelde beroepsopleiding biedt « De Bolle » dikwijls een oplossing ; kandidaten, die aan de aannemingsvoorwaarden voldoen, vinden dikwijls in « De Bolle » een thuis.

« De Bolle » levert momenteel een inspanning om met eigen middelen de zaak in stand te houden. De inwonende jongens betalen 110 frank per dag werkelijk verblijf. Als ze op zee zijn, betalen ze slechts 25 frank per dag voor het onderhoud van hun kamer.

Nochtans heeft « De Bolle » nog jaarlijks met een deficiet af te rekenen, hetwelk gelukkig min of meer gedekt wordt door financiële hulp van de Provincie en de Stad Oostende.

Noteren we overigens ook het ekstra zuinig beheer in « De Bolle », waar slechts één personeelslid wordt vergoed, namelijk de huisbewaarder. Alle andere bemoeiingen, van wie ook, gebeuren « benevole ».

Dat het visserstehuis « De Bolle» hoog in aanzien is bewijst de waardering die van buiten uit komt. Nog niet zolang geleden ontving « De Bolle » de « Visser-Neerlandia-prijs » en heel recent nog mocht het huis het bezoek ontvangen van Koningin Fabiola.

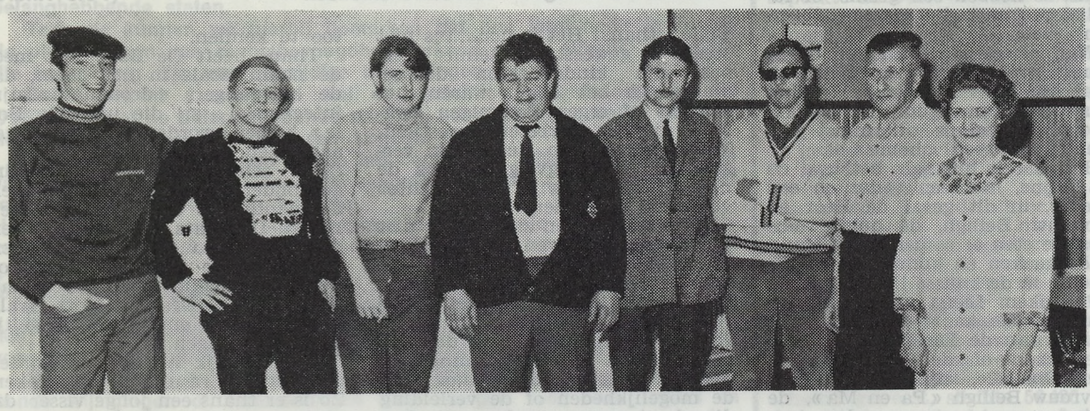
Thans zijn de 18 appartementjes bezet door 18 jongens die een nieuw tehuis hebben gevonden. Na hen zullen er andere komen, die tot op heden gezinsleven ontberen.

Alleen hiervoor al is het tehuis een prachtig initiatief. Bovendien bewijst dit tehuis enorme diensten aan de visserij. Dit alles dank zij de ruime steun destijds door de Rederscentrale toegekend, waarvan men thans, door de rede van de heer Opstaele, de werkelijke draagwijdte beseft.

Dit strekt tot voorbeeld van deze organismen die zich « sociaal» noemen. Het is een werk mede tot stand gekomen dank zij de Rederscentrale.

Met de woorden van de h[illegible] Opstaele : « De Rederscentrale mag er fier op zijn », wensen we deze bijdrage af te sluiten.

In zijn korte toespraak onderschreef Schepen Lauwereins deze gedachte, eraan toevoegend, dat « De Bolle » ook in de toekomst op de hulp van de stad Oostende zal kunnen rekenen, wat we slechts kunnen beamen.



De huisbewaarder en zijn dame omringd door een aantal kostgangers. (Foto André)

EERLIJKE DAAD

Al verdwijnt er dan op tijd en stond een mand vis in daarvoor niet bestemde handen, er gebeuren toch ook nog andere zaken in onze stedelijke vismijn.

Zo bv. op dinsdag 2 dec. toen vishandelaar Messine Remi zijn brieventas verloren had. Een brieventas die een niet onaanzienlijk bedrag aan geld inhield alsmede verscheidene papieren. Deze brieventas werd gevonden door de in stadsdienst in de vismijn tewerkgestelde Roels Georges die hem langs de politie om aan de rechtmatige eigenaar terugbezorgde. Zulke daden mogen ook wel even in het licht geplaatst worden dachten we.

TIJDSCHRIFTEN

„De blauwe Wimpel"

Uit de nummers van september en oktober jl. van het Maandblad „De Blauwe Wimpel" — voor scheepvaart en scheepsbouw in de Lage Landen — brengen wij gaarne volgende interessante bijdragen onder Uw aandacht: Gruwelijke ervaring in de diepzee: het mysterie van de „United States" ontsluierd; eerherstel voor de „Great Britain"; Oceanic, de sterkste sleepboot ter wereld; de haven van Ipswich; geen hoop voor Longhope; Fokker in de scheepvaart; over scheepsmodellen; zwanenzang van de „white viking", het m/s „Gripsholm", enz. enz.

Zoals gebruikelijk dan nog de vaste rubrieken van de werven, samenstelling der Belgische koopvaardij, sleepvaart en berging, nieuwe orders e.a. „De Blauwe Wimpel" is verkrijgbaar via de boekhandel ,à 35 fr per nummer; een jaarabonnement van 12 nummers kost slechts 275 fr. Hiervoor kan ingeschreven worden bij de N.V. Uitgeverij De Branding, Korte Winkelstraat 15 te Antwerpen, waar eveneens een gratis proefnummer kan aangevraagd worden.

Zij hadden pech...

★ De Z. 590 van schipper Hubert Rappé was uit Zeebrugge ter visserij vertrokken naar grond 214. Bij het wegzetten van de korre kreeg het schip een zware zee tegen het achterschip. Nadien luisterde het schip niet meer naar het roer. De O. 141, die in de nabijheid lag, werd opgeroepen langs de radio en sleepte het schip op bij woelige zee naar Oostende.

★ De Z. 410 van schipper Jozef Vlieghe had visgrond 103 uitgekozen bij het verlaten van Zeebrugge. Aldaar wekte de matroos de schipper wegens een eigenaardige reuk in de motorkamer. Er bleek 30 cm. water op de vloer te staan en alle riemen van dynamo en waterpompen draaiden in het water, slingerden smeerolie en mazout in het rond. De motor werd stilgelegd en de twee zeekranen gesloten; het water bleef op hetzelfde peil. De 541 werd opgeroepen via de radio, met wie men samen in span viste, om de opsleping naar Zeebrugge uit te voeren. Langs de havendam werd het schip door de Brandweer leeggepompt.

★ Ter visserij op grond 404 diende de Z. 584 van schipper-eigenaar André Vantorre de haven van Borkum binnen te lopen wegens het slechte weder. Daarna keerde men naar dezelfde visgrond terug en werd men opgeroepen door de Z. 503 van schipper Augustin Vlietinck die om sleephulp verzocht. De opsleping werd uitgevoerd naar Cuxhaven. Op de Elbe is de Z. 503 tegen de Z. 584 terecht gekomen, lichte schade.

★ De Z. 548 van schipper Louis Vlietinck was samen met de Z. 481 uit Zeebrugge afgevaren om de visserij in span te bedrijven op visgrond 202. Bij het wegzetten van de korre is deze in de schroef van de Z. 548 terecht gekomen. De Z. 481 sleepte de Z. 548 naar huis op.

★ De Z. 451 was vertrokken naar visgrond 204 toen het met de stuurboordkorre vastsloeg aan een onbekend voorwerp. Bij het bovenhalen stak er een stuk mast in met 3 toplichten, 2 noodlichten en een radio-antenne. Van de Z. 451 ging het net volledig verloren. Men veronderstelt dat de opgeviste mast toebehoort aan de onlangs gezonken N. 705.

★ Op mijl NNW van Zeebrugge hoorde men op de Z. 570 van schipper Frans Depaep een harde klap op het achterschip. De schroef werd afgelegd doch men kon niets abnormaals vaststellen. Te Zeebrugge op de kuisbank bemerkte men dat één blad gekraakt was, zodat men het schip van een nieuwe schroef voorzag.

★ De Z. 343 van schipper Albert Everaert heeft stormschade opgelopen op visvak 208. Het schip was vastgeslagen met de stuurboordkorre aan een onder water zittend voorwerp. Daardoor is de achterverschansing over 3 m. afgerukt.

DE „FINANCIËLE OVERHITTING"

NIEUWE BELEMMERING VOOR DE VISUITVOER ?

Zo is men waarschijnlijk over de radio of de T.V. zal hebben gehoord of in de krant zal hebben gelezen, overweegt de Regering in het kader van haar voorstellen ter bestrijding van de zogenoemde « financiële oververhitting », ondermeer volgende maatregel te nemen :
BLOKKERING OP DE OPBRENGST VAN DE UITVOER EN EEN EXPORTHEFFING.
Naar aanleiding van deze voorgestelde maatregelen hebben de vishandelaars-uitvoerders de Rederscentrale gewezen op de mogelijke gevolgen die zulks zou kunnen medebrengen voor de visuitvoer, met verzoek bij de overheid te willen tussenkomen.
De Rederscentrale had voordien de bevoegde overheid reeds op de nadelige gevolgen voor het visserijbedrijf gewezen.
Het is inderdaad zo, dat de visuitvoer in het verleden met diverse moeilijkheden heeft te kampen gehad. Zulks is in het nadeel van het gehele bedrijf en drukt uiteraard eveneens zijn stempel op de afslagprijzen.
Onze viseksport is reeds door de omstandigheden en prijsniveaus ten opzichte van de Nederlandse eksport benadeeld zodat ieder bijkomende heffing verdere mogelijkheden in E.E.G.-verband kan afsnijden, aldus de uitvoerders.
Het sporadisch afgrendelen van de Franse grens ter beveiliging van de eigen (Franse) aanvoerprijzen is voldoende bekend.
Overigens is de basis waarop met nabuurlanden moet worden gekonkurreerd niet van die aard dat een soepele uitvoer van Belgische vis mogelijk is.
In de meeste buurlanden ontsnappen de vishandelaars inderdaad aan diverse taksen, ondermeer en voornamelijk aan de overdrachttaks (10,5 %). Deze laatste wordt nu weliswaar terugbetaald aan de Belgische uitvoerders, maar dit gebeurt slechts 4 à 5 maanden zodat aldus over deze belangrijke — geblokkeerde — bedragen niet kan worden beschikt.
Voegen we daarbij dan de hoge bankintrest op credieten die op hun beurt tot het uiterste zijn beperkt.
Terecht wordt gevreesd dat, indien de voorgenomen regeringsmaatregel ook van toepassing is op de eksport van zeevis, deze niet enkel een bijkomende belemmering zal betekenen, maar dat hierdoor de Belgische visuitvoer in een verdere reeds nadelige konkurrentie positie zal komen te vallen, ten overstaan van de andere landen waar meestal de uitvoer begunstigd en gesubsidieerd wordt.

Bij het perse gaan, vernemen we dat deze aangelegenheid heden woensdagnamiddag werd voorgelegd aan de kamerkommissie van Ekonomische Zaken.
Voordien reeds had Volksvertegenwoordiger Dries Claeys, weer hij, de zaak besproken met de bevoegde Direktie en met het Kabinet van de minister van Ekonomische Zaken.
Gezien de visserijproduktie van tal van andere faktoren afhankelijk is dan de konjunkturele toestand, werd aan volksvertegenwoordiger Dries Claeys de geruststelling gegeven dat onze sektor buiten de voorgenomen konjunktuurmaatregelen zal vallen. De voorgenomen maatregelen in verband met de eksport zullen dus niet van toepassing zijn voor de visserijsektor.
We kunnen niet anders dan het begrip toejuichen die terzake ten overstaan van het zeevisserijbedrijf wordt betoond. Dat dit mede en voornamelijk het resultaat is van Dries Claeys, de enige volksvertegenwoordiger die de zeevisserij ter harte neemt, hoeft zeker niet meer onderlijnd.

REDERS, LEEST UW VAKBLAD

VISSTERFTE IN IERSE ZEE

De laatste weken worden over een uitgstrekt gebied in de Ierse Zee grote aantallen dode vissen en vogels aangetroffen. Dit zou het gevolg zijn van vergiftiging. Britse biologen hebben zich over de oorzaak echter nog niet uitgesproken.

Op het Rijksinstituut voor Visserijonderzoek in IJmuiden zijn tot dusver evenmin gegevens binnengekomen — door Nederlandse vissers wordt ook in de Ierse Zee gevist — waaruit een gerechtvaardigde konklusie zou kunnen worden getrokken.

Dat PCB (polychloor biuhenyl, afvalprodukt van plastic- en kosmetische fabrieken) de oorzaak zou zijn, mag worden betwijfeld : indien over een zo uitgestrekt gebied (als sommige berichten doen voorkomen) een afvalprodukt dodelijk blijkt voor zoveel vissen, dan moet er wel sprake zijn van een enorm zwaar vergif.

Dr Roskam van het RIVO in IJmuiden is eerder geneigd te denken aan een natuurlijke oorzaak, waarschijnlijk planktonvergiftiging. Hij legt er echter de nadruk op, dat men hier niet beschikt over gegevens die in die richting zouden wijzen. Als de omvang van de sterfte inderdaad zo groot is als sommige berichten meldden (er wordt zelfs gesproken van gevaar dar de Ierse Zee in een « dode zee » gaat veranderen) dan zou iets geheel anders dan PBC de oorzaak moeten zijn. Dat hoeft geen giftig plankton te zijn. Er zou iets geheel nieuws aan de hand kunnen zijn.

HET ONVERANTWOORD TOEKENNEN VAN KREDIETEN

De O. 351 verkocht

Onze lezers weten dat één jaar geleden op de werf Degraeve te Zeebrugge een 17 m vissersvaartuig gebouwd werd, welke meer dan vier miljoen frank kostte en waarop bij de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid nog meer dan 2.750.000 fr. te betalen viel. Het vaartuig was pas elf maanden in de vaart toen de reder reeds failliet verklaard werd.
Thans werd dit schipje na elf maanden exploitatie twee maal ter openbare verkoping aangeboden en tenslotte slechts voor een miljoen vier honderd duizend frank definitief verkocht aan de kustvisser reder Camiel Schram, eigenaar van de O.32.
Deze zaak is nogmaals een treffend bewijs met welke grote lichtzinnigheid de N.M. voor Kred. aan de Nijverheid kredieten aan de enen verleend en aan de anderen weigert.
Op deze zaak verliest de N.M. voor Kred. aan de Nijverheid een som van minstens 1.350.000fr.
Wij stellen terecht de vraag wie zal dat betalen, zoals we de vraag stellen: Hoe is het gesteld met de „Narwal" die bij de honderd miljoen frank gekost heeft en wie zal dit deficiet betalen.
Ook hier zal de NMKN een verlies van minstens 80 miljoen ondergaan. Welke volksvertegenwoordiger zal zijn voet in dit vuil zaakje zetten?

VERANDERINGEN IN DE OFFICIELE LIJST DER BELGISCHE VISSERSVAARTUIGEN

MAAND NOVEMBER 1969

NIEUWE MOTOR :
O.26 „DE PAREL" : motor A.B.C. — 450 pk — nr. 010765 — bouwjaar 1969. Nettotonnemaat 31.69. Navigatie-instrument DF schrappen en R bijvoegen.
Adres : Mevr. Wed .Calcoen Maurice - Haelewyck, Stokerstraat 6, Oostende.
Zeebrief : 27-11-1969.

VERANDERING VAN EIGENAAR :
Adres : Westkapellestraat 50, Heist-aan-Zee.
Z.551 „JOHAN-RONNY" — eigenaar : Amys César.
Navigatieinstrument : DF schrappen.
Zeebrief : 25-11-1969.

GESCHRAPT UIT DE VLOOT :
Z.733 „HELDENHULDE" — eigenaar : Bodijn Achiel.
Geschrapt op 18-10-1969.

SCHRAPPEN UIT DE SCHELDEVLOOT :
K.7 „FABIENNE" — eigenaar Van der Heyden Cyriel.
Geschrapt op 11-9-1969.
INLASSEN IN DE SCHELDEVLOOT :
BOU.3 — GEEP — 2.85 — 17,98 — 1925 — werf onbekend — S — Gardner — 75 — 55211 — 1946 — Klipperaak — Rammeloo René
Zeebrief : 23-10-1969.

HET MINISTRIEEL VOORSTEL VOOR EEN VISSERSPENSIOEN

Niet zeggen syndikaten !

Reeds tientallen jaren wordt er gestreefd naar een meer dan verrechtvaardigd vervroegd pensioen voor de visser. De inspanningen kwamen zeker niet in het minst van de bedrijfsmensen zelf : thans de beroepsvereniging Rederscentrale.

Telkens toen een verrechtvaardigde hoop gewettigd was, kwamen er regeringsmutaties en moch alles van voren af aan worden begonnen. Er is een tijd geweest dat zelfs de Koning zich « persoonlijk interesseerde voor het visserspensioen... » !

Ditmaal heeft de Minister zelf de koe bij de horens gepakt.

Zoals bij vorige gelegenheden medegedeeld, heeft de heer Depaepe, Minister van Sociale Voorzorg, in het Nationaal Paritair Comité voor de zeevisserij (N.P.C.) onlangs een voorstel ingediend, waarbij de visser op 60-jarige leeftijd op rust zou kunnen gaan en dit zonder vermindering van het pensioenbedrag wegens deze vervroegde op ruststelling.

Volgens de huidige pensioenregeling in het kader van de harmonisatie van de pensioenstelsels (eveneens een wapenfeit van Minister Depaepe) kan een werknemer met maximum 5 jaar vroeger op rust gaan maar dan zal hij voor ieder jaar dat hij vroeger op pensioen gaat een minder bedrag aan pensioen ontvangen.

Het voorstel van Minister Depaepe, houdt, zoals gezegd, in dat de visser op 60 jaar op pensioen zou kunnen gaan, i.p.v. op 65 jaar, MAAR DAN ZONDER VERMINDERING VAN HET PENSIOENBEDRAG

Dit is dus een uitzondering op de pensioenwet.

Er is echter ook een keerzijde aan de medaille, namelijk de financiering van het nieuwe stelsel.

Een vervroegde pensioenleeftijd zonder vermindering van het pensioenbedrag brengt een verhoogde pensioenbijdrage voor werknemer en werkgever met zich. Het voorstel van de Minister voorziet een verhoogde bijdrage in totaal van 2.5 % op het forfaitair loon, gelijkmatig verdeeld tussen reder en visser, hetgeen dus neerkomt op 1,25 % voor ieder.

Een tweetal jaren geleden hadden de syndikaten ook een voorstel dat op dezelfde regeling en voordelen neerkwam, maar waarbij de aanvullende bijdrage praktisch het dubbel zou hebben bedragen !

Aan de hand van de vergelijking dient dus in de eerste plaats toegegeven dat Minister Depaepe een grote inspanning heeft gedaan, vermits om hetzelfde te bekomen de bijdrage veel geringer zou zijn.

Een oplossing zoals voorgesteld door de Minister, is weliswaar nog niet datgene dat de Rederscentrale steeds heeft nagestreefd, namelijk een pensioen op 55 jaar en met de mogelijkheid om nog verder te werken, zoals dit bv. in Frankrijk het geval is, en met een groter daadwerkelijke staatstussenkomst.

Het voorstel van Minister Depaepe betekent niettemin een eerste stap vooruit in de goede richting zonder overdreven bijkomende lasten. Onze verwondering was dan ook groot, TOEN WE VERNAMEN DAT DE SYNDIKATEN HUN « VOORBEHOUD HEBBEN GEMAAKT » TEGEN EEN VERVROEGD PENSIOEN VOOR DE VISSER

Het lag in de bedoeling van de Minister met de nieuwe regeling op 1 januari 1970 te starten.

We zien voor de zoveelste keer hoe door die Syndikalisten aan demagogie wordt gedaan, al was het maar om te tonen dat ze interessant zijn

De Rederscentrale, ervan overtuigd zijnde, dat dezelfde voordelen konden worden bekomen tegen mindere lasten, heeft haar streven verder gezet. Dit streven heeft geleid tot een voorstel van de Minister zelf.

Meer dan ooit was dus de hoop gerechtvaardigd dat onze vissers eindelijk van een vervroegd pensioen zouden kunnen genieten. DAT WEIGEREN DE SYNDIKATEN.

Begrijpe wie kan !

Zoals medegedeeld heeft de Raad van Beheer van de Rederscentrale zich uitgesproken ten voordele van het voorstel van de Minister.

Vorige week deelden we reeds mede dat de heer Dries Claeys, de enige volksvertegenwoordiger die zich inspant ten voordele van de zeevisserij, thans zelf een wetsvoorstel ingediend heeft strekkende tot een vervroegd pensioen voor de visser.

We zien thans met belangstelling uit naar de resultaten ervan en hopen dat dit streven eindelijk met sukses wordt bekroond ondanks de onbegrijpelijke houding van de syndikaten.

BERICHTEN AAN ZEEVARENDEN

BELGIE

25/187(T) Lombardsijde. — Zeewaartse schietoefeningen.
Zie B.a.Z. 1/18-1969.

Gedurende de periode van 8 tot en met 20 december 1969, zullen alleen op woensdag 10, donderdag 11, vrijdag 12, woensdag 17, donderdag 18 en vrijdag 19 december 1969, schietoefeningen uitgevoerd worden door artillerie in de grote sektor.

Deze oefeningen worden gehouden zonder onderbreking van 0800 GMT (0900, plaatselijke tijd) tot zonsondergang.

De schikkingen van B.a.Z. 1/19-1969 zijn van kracht.

(Med. A.A. Sch. Lombardsijde 21-11-'69 — H 48452).

25/188(T) Schelde. — Frederik. Baggerwerken. Lichtboei verlegd.

Positie : 51°19'20".5N — 4°16'09"E.

In verband met de uitvoering van baggerwerken, werd tijdelijk de zwarte lichtboei 93 ± 200 m 206° verlegd.
(Zie Belg. krt. „Schelde").

(Med. Antwerpse Zeediensten — H. 48439).

NEDERLAND

25/189(T) Westerschelde. — Terneuzen. Stremming Westsluis.

Positie : ± 51°19'8N — 3°49'.1E.

In verband met het verwisselen van twee sluisdeuren zal de Westsluis van dinsdag 9 december 0800 uur tot woensdag 10 december 1969 te 2000 uur, of zoveel langer als nodig of korter als mogelijk, gestremd zijn voor de scheepvaart.

Alsdan zullen zeeschepen, waarvan de maten overeenstemmen met de voor de Middensluis geldende, door deze sluis worden geschut, voor zover dit gedurende het schuttij mogelijk is.
(Zie Belg. krt. „Schelde").

(Ned. B.a.Z. 3045(T) — H. 48483.

NIEUWE PUBLIKATIES

Stroomatlas der Vlaamse Banken — Prijs : 150 fr.

DRANKZUCHTIGEN

Voor U is nog redding

Alkoholisten en/of hun familieleden die wensen inlichtingen te verkrijgen over de A.A. werking, kunnen zich ofwel persoonlijk wenden ofwel schriftelijk tot :
A.A., Wapenplein 15, Oostende
Voor het kustgebied :

Alle inlichtingen te Knokke in de Fincentlaan 10, van 18 tot 19 uur, alsook Postbus 10, Knokke.

Voor Blankenberge : Groep A.A. Postbus Uitkerke 1.

Alle inlichtingen worden gegeven in volstrekte geheimhouding.

(3653W—9805N—6319V)

VOOR
NIEUWBOUW
EN
HERSTELLINGEN
VAN
SCHEPEN

N.V.

BELIARD-MURDOCH

(5007V)

CHARLES ZONNEKEIN OVERLEDEN



Vorige week donderdag is reder Charles Zonnekein schielijk overleden. In de voormiddag nog had hij zich, zoals gewoonlijk ingelaten met de vele beslommeringen die de uitbating van een vissersvaartuig vergen.
Dit plotse afsterven is dan ook biezonder hard ingeslagen bij de Oostendse vissersbevolking. Misschien beter gekend als „Charles Miere" genoot hij immers een grote bewondering en waardering in de voornoemde middens.
Overigens stond hij van kindsbeen af in het visserijbedrijf. Hij was amper 10 jaar toen hij, geboren te Nieuwpoort uit een vissersfamilie, zelf zijn heil ging zoeken in het vissersberoep. Spoedig wist hij zich op te werken en aldus werd hij, gedurende de tweede wereldoorlog in Engeland medeeigenaar van een bootje, de P.36 „Cleaner"; naam die hij overigens ook gaf aan zijn nieuwste vaartuig, de O.306 die in december 1967 van stapel liep. De O.346 „Broeder Annobert" had hij immers een paar jaar vroeger gekocht aan een Nieuwpoorts reder.
Meteen verliest onze visserij opnieuw een van de vele illustere figuren die deze bedrijfstak zo apart maken.
Dinsdag jl. werd de afgestorvene onder een ruime belangstelling ten grave gedragen. Een laatste blijk van waardering aan een biezonder verdienstelijk man.
Ons blad biedt aan de familie haar oprecht leedwezen aan.

DIREKTIEKOMITEE KOMT BIJEEN

Het direktiekomitee van de Propagandavereniging voor meer Visverbruik komt bijeen op maandag 15 december a.s. te 14.30 u. Deze zitting gaat door in de vergaderzaal van de administratieve zetel, H. Baelskaai, 25 te Oostende.
Als voornaamste punt op de dagorde dient vermeld aanvulling programma 1970.

ONS KERST- EN NIEUWJAARSFEEST IN „GODTSCHALCK" EN „IBIS"

Zoals we vorige week schreven zullen we met Kerstdag en Nieuwjaar onze oude vissers van Godtschalck en de visserswezen van « Ibis » met een lekker noenmaal van konijnen en met Nieuwjaar kiekens met rijst, vergasten.
Daarbij komen een paar warme pantoffels voor de oudjes en wat lekkers voor de jongeren.
Wie ons daarin wil steunen, mag dat door storting van een bedrag, hoe miniem ook op onze p.c. rek. nr 41.89.87 van het Nieuwsblad van de Kust of op de Ban' Credit Ostendais nr 2050.
Ze zullen aldus bijdragen tot het vertroetelen van zovelen, die geen gezellig eigen huis noch familie hebben.

DE EERSTE GIFTEN

Animalia	**1.000 F**
Bank Credit Ostendais	**1.000 F**
Bank van Brussel	**1.000 F**
Rederscentrale	**3.000 F**
Hulp in Nood	**2.000 F**
S.C.A.P.	**2.000 F**
Onderlinge Visafslag Oostende	**2.000 F**
Kustvissersvereniging Hand in Hand Oostende	**2.000 F**
Verbond Kustvissersreders	**1.000 F**
Henri Boudolf, aannemer	**2.000 F**
Hand in Hand, Zeebrugge	**1.000 F**
Het Nieuwsblad van de Kust	**500 F**
Rederij „De Wandelaar"	**500 F**
Verzekeringen Zeekust	**1.000 F**
Leon Billiau	**200 F**
Royal Tours	**200 F**
H. Pintelon	**500 F**

PASSAGIERSVERKEER 1970

Na diverse kontakten met de geïnteresseerde buitenlandse rederijen hebben de te Zeebrugge gevestigde scheepvaartagentschappen thans reeds het bijna definitief programma op punt gesteld voor de aankomsten van passagiersschepen aan het Zeestation ter Leopold II-dam. De volledige lijst der aankomsten ziet er als volgt uit : Gestart wordt op 5 febr., zoals verleden week aangekondigd, met de Noorse ferry „Princesse Ragnhild" ; 2 mei Brits schoolschip „Uganda" van 16.907 t.; 14 mei het ms. „Regina Maris"; op 15 mei terug ms. Uganda"; 6 juni het Italiaans ms „Aurelia" van 10.480 ton; op 16 juni het Griekse ms. „Argonaut" van 4.007 ton; op 16 juni het Britse schoolschip „Nevasa" van 20.646 t.; het ms. „Renaissaince" varende onder Franse vlag en metende 11.724 ton zal meren op 29 juni, 11 juli, 13 juli, 30 juli, 2 aug., 13, 16 en 29 aug.; verder op 21 juli de onder Italiaanse vlag varende ms. „Achille Laura" van 32.629 ton; op 6 aug. en op 1 sept. de Noorse „Sagafjord" van 24.002 ton.
Aan te stippen valt dat de „Kungsholm" van 26.678 ton dit jaar noch de haven Zeebrugge noch deze van Amsterdam zal aandoen en dit jaar zal aanlopen op Jersey.

DE INVOER VAN VISSERIJPRODUKTEN GEDURENDE DE MAAND JULI 1969

De invoer van verse en bevroren vis, bewerkte vis, schaal- en weekdieren, bereidingen en konserven van vis en bereidingen en konserven van schaal- en weekdieren, gedurende de maand juli 1969, bedroeg 6.891 T of 199,3 mln fr. (8.012 T en 196 mln fr. in juli 1968).
Er werd 9.168 T of 77,2 mln fr. vismeel ingevoerd tegenover 6.022 T of 42,4 mln fr. gedurende juli 1968.

A. VERSE EN BEVROREN VIS

De ingevoerde verse en bevroren vis bedroeg 2.927 T of 73.203.000 fr. (2.674 T en 66.465.000 fr. gedurende juli 1968) w.v.
— 498 T of 28.362.000 fr. zoetwatervis (Denemarken 313 T, Japan 47 T, Frankrijk 38 T, Kanada 26 T, VSA 23 T, Nederland 22 T, Verenigd Koninkrijk 10 T, West-Duitsland 5 T) ;
— 559 T of 7.250.000 fr. haring (Denemarken 169 T, Noorwegen 120 T, West-Duitsland 111 T, Nederland 104 T, IJsland 34 T, Frankrijk 18 T) ;
— 57 T of 610.000 fr. sprot en makreel (Frankrijk 23 T, Denemarken 21 T, Nederland 10 T) ;
— 336 T of 6.397.000 fr. kabeljauw (Denemarken 272 T, Nederland 56 T, West-Duitsland 3 T) ;
— 141 T of 8.433.000 fr. tong (Nederland 137 T, Verenigd Koninkrijk 4 T) ;
— 957 T of 11.546.000 fr. andere verse en bevroren vis (Nederland 508 T, Frankrijk 217 T, Noorwegen 59 T, Denemarken 52 T, Italië 27 T, West-Duitsland 24 T, Verenigd Koninkrijk 24 T, Polen 21 T, IJsland 7 T) ;
— 377 T of 10.593.000 fr. filets (West-Duitsland 216 T, Frankrijk 86 T, Nederland 59 T, Senegal 6 T, Noorwegen 6 T).

B. BEWERKTE VIS

Er werd 633 T of 9.610.000 fr. bewerkte vis ingevoerd (819 T of 12.102.000 fr. gedurende juli 1968), verdeeld als volgt :
— gezouten haring : 200 T of 4.782.000 fr (Nederland 198 T) ;
— gerookte haring : 2 T of 72.000 fr. (Verenigd Koninkrijk en Nederland) ;
— sprot : nihil ;
— makreel : 0,5 T of 14.000 fr. ;
— gezouten, gepekeld of gedroogde kabeljauw, stokvis en klipvis : 3 T of 94.000 fr. ;
— andere bewerkte vis : 427 T of 4.644.000 fr. (Noorwegen 345 T, West-Duitsland 71 T, Nederland 7 T).

C. SCHAAL- EN WEEKDIEREN

1.932 T of 50.461.000 fr. schaal- en weekdieren werden ingevoerd (3.039 T of 46.829.000 fr. gedurende juli 1968) w.v.
— 109 T of 4.990.000 fr. ongepelde garnalen (Nederland 66 T, West-Duitsland 20 T, Rhodesië 11 T, Indonesië 3 T) ;
— 183 T of 26.993.000 fr. gepelde garnalen (Nederland 136 T, West-Duitsland 29 T, India 13 T, Hongkong 3T) ;
— 116 T of 11.315.000 fr. andere schaal- en weekdieren (Nederland 62 T, Verenigd Koninkrijk 28 T, Turkijë 12 T, Italië 3 T).

D. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN VIS

1.198 T of 47.295.000 fr. bereidingen en konserven van vis (1.271 T of 58.891.000 fr. gedurende juli 1968) werden hoofdzakelijk betrokken uit da (165 T), Joegoslavië (80 T), Marokko (58 T), Nederland (42 T), Japan (336 T), Republiek Zuid-Afrika (181 T), Portugal (181 T), Cana-Noorwegen (37 T) Spanje (28 T), West-Duitsland (28 T), USSR (23 T), VSA (7 T).

E. BEREIDINGEN EN KONSERVEN VAN SCHAAL- EN WEEKDIEREN

200 T of 18.751.000 fr. bereidingen en konserven van schaal- en weekdieren (208 T of 11.738.000 fr. gedurende juli 1968) werden ingevoerd uit Nederland (102 T), Japan (25 T), USSR (14 T), Frankrijk (13 T), Verenigd oninkrijk (7 T), Spanje (6 T), VSA (5 T), India (5 T) en Kanada (4 T).

PRAKTISEREN

EINDE (1)

We hollen met ons allen vreugdevol naar 't einde toe. 't Is een jaar geleden dat het enige en beste visserijblad haar speciale editie uitgaf. Waar gaat de tijd naartoe. Dat hebben we gisteren met de glimlach, groen, maar met de smile vastgesteld, de groeven naast onze (serieuze) neus zijn dieper geworden en het eiland op ons schedeldak wordt alsmaar groter, onze wenkbrauwen zijn als stalen draadjes en we kregen weeral een paar van die bruine vlekjes bij. Een jaar d'erbij hebben we gegrijnsd naar het verlopen spiegelbeeld, schrokken ervan dat onze bijters zo geel waren als de bladen van oma's trouwboek en dat ze steeds verder uit mekaar gaan staan. Geen verdriet, vooruit maar, tot het bittere einde.

EINDE (2)

Onstuitbaar snellen we naar de volgende rit. Twaalf maanden, opnieuw, zijn er voorbij, beste wensen, sedert we een dikke streep trokken onder een goed deel van ons bestaan. Als een schicht ging het allemaal voorbij sedert de nieuwe etappe van start ging op 1 januari 1969, met de beste wensen, met de wens van 't jaar en dat ze beter mocht zijn dan verleden jaar.

Zoudt ge kunnen zeggen wat ge tijdens die 365 volle dagen zo allemaal uitgevoerd hebt ? Wat ge allemaal gedaan en nagelaten hebt om het uw medeburgers aangenamer en minder lastig te maken. Hoeveel van die volle dagen hebt ge in ledigheid doorgebracht ? (we durven niet vragen hoeveel dat g'er in de café's en de kroegen -van-de-pret hebt versleten).

Bescheidenheid kenmerkt ons.

ONHERROEPELIJK

Toch kunnen we niet weerstaan, we zouden het graag weten.

Kijk ons recht in de (platte) ogen en antwoordt ons zonder blozen.

Hebt ge nooit een fooi aanvaard ?

Hebt ge altijd, het hele jaar, verteld aan mama hoeveel ge gekregen hebt ?

Hebt ge nooit die knappe buurvrouw van je niets-vermoedende buurman begeerd ?

Schrik niet en biecht eens eerlijk op.

Hoeveel keer hebt ge met zondige, wellustige blik in uw slechterwordende ogen naar de (heerlijk) blote blootjes van de dames op het scherm van de kijkkast gegluurd. We nemen aan dat ge geen voyeur zijt maar hebt ge verleden zomer het hoofd naar links gedraaid toen ge van Oost naar West over de zeedijk wandelde en het strand krioelde van het verlokkende vlees.

Gij, broeder in de gelove, hebt ge kunnen weerstaan aan de duivel en zijn pomperijen ?

Hebt ge nooit, nooit de katjes in het donker geknepen ?

Hebt ge nooit met steelse, schuine, heimelijke blik de eindeloze benen van de daktylo bewonderd ?

't Is nog niet te laat, ontlast uw bezwaard geweten voor 't einde van 't jaar, en... begin dan opnieuw. Maak eens schoonschip met uw duivel zieltie.

Hebt ge nooit een zootje vis meegedaan naar huis, dat U van rechtswege niet toekwam.

Welke boeken hebt ge gedurende het verlopen jaar ingekeken : „Ekonomie" of „Variations". Waarin hebt ge meer gebladerd „Ships gear" of in „Playboy", „Atlantic Ocean Fisferies" of „Markies de Sade".

We weten het. Allemaal vervelende vragen.

Doch denk erom er is geen weg terug.

Les jeux sont faits.

Onherroepelijk.

ERETEKEN

Maar naast al deze lichtzinnigheden, naast deze (menselijke) husaren streichen, dit breidelloos geweld, liederlijk gespat op de rand van de serieuze gemeenschap, naast deze teugelloze driften speelde het ernstige koncert der dagelijksheid. De hoogten en de diepten van het bestaan van elke dag.

Voorname gebeurtenissen waren er genoeg in onze eigen, kleine als een bijenkorf gonzende visserijwereld.

Zo bv. de verschijning van de „Belgische Atlas voor de Zeevisserij". Een belangwekkend werk waarin wijting, schol, kabeljauw, tong en schelvis gevolgd worden in hun kurieuze koers doorheen de duisternis der zeeën en waarin men kan vaststellen hoe de Vlaamse vissers hun visgronden opzoeken naargelang de migratie der vernoemde soorten.

A propos, hoeveel keer hebt ge dit interessant boek opengeslagen tijdens het verlopen jaar ?

Kort vermeld, maar hoe belangrijk, was het heldhaftig optreden van matroos-ter-zeevisserij Marys die zijn schipper uit de woeste klauwen van de wrede zee kon redden toen hij bij het winden van de korre overboord was geslingerd. Een nietig berichtje in de krant, een schijnbaar onbelangrijk voorval. Toch, een verdiend ereteken voor een moedig, eenvoudig zeeman.

BALANS (1)

't Is verheugend geweest dat, in het jaar onzes Heren 1969, eindelijk werd vastgesteld dat de stabiliteit van vele vissersschepen in Nederland gebouwd onzeewaardig was. We leven in volle technische evolutie en vliegen feilloos naar de maan. Maar van de 675 schepen bleken er na onderzoek 50 zó gevaarlijk dat ze onmiddellijk de helling op moesten.

Onrustwekkend was inderdaad het aantal ongevallen met bokkevissers.

Ja, en dan die herrie bij de visventers, een ander evenement in de zeevisserij. Begin 1969 kraakte het gehele zeevisserijbedrijf in haar voegen. De onenigheid leidde tot een tumultueuze vergadering maar in het krakeel vond het bestuur der venters het noorden terug. Tweedracht breekt kracht.

Vervaarlijke kontestatie waarvan de geluiden van lieverlede in de verte wegtrekken.

Ook de E.E.G. stuurde in het afgelopen jaar aan op een nauwe samenwerking van de reders. Zij ziet de splinter in andermans oog maar niet de balk in eigen oog.

Een moeizame bundeling die niet zo maar op bevel of aanbeveling gebeurt maar meestal in ogenblikken van tegenspoed uit zichzelf ontstaat. Rederscentrale is hiervan een voorbeeld en een begrip geworden.

Wordt 1970 ekonomisch nog spannender dan zien we toch nog de koöperatieve geboren worden. We weten wat gebeurde 't verlopen jaar maar wat brengt 't volgende ?

BALANS (2)

Op 't einde van dit boekjaar, durft gij, kijk ons recht in 't gelaat, eens op te biechten hoeveel ondermaatse tongen ge aangevoerd hebt. In troebel water is het goed vissen.

Maar gij venter, hoeveel tongen hebt ge gekocht buiten de miin ?

t' Is ook in 't afgelopen jaar dat onze eigen O.81 door de vreselijke „black frost" werd overvallen. Bij ons weten d'eerste keer dat het een Vlaamse treiler overkomt. Bij d'Engelse vissersvloot was 't een ware ramp. Bekwaam en koelbloedig optreden van bevelhebber Pots redde bemanning en schip van de noodlottige inscheping naar de allerlaatste reis. Het vaartuig zocht minder koude visgronden op, ook een noemenswaardig voorval in 1969.

Hebt ge wel oog genoeg gehad voor deze schijnbaar onbelangrijke gebeurtenissen ?

„Cutty Sark", „Rubens", „Mardyck", „Pallieter", „Ramblers", „Ruytingen" liepen met goede moed van stapel. Onvervaard het problematische nieuwe jaar tegemoet. „Nzadi" deed technische proefvaart. „Espada" werd gedoopt". Op hoop van zegen allemaal.

De „Rita - Rudi", een IJslander kwam niet meer terug van de Ierse Westkust. Voor haar werd het geen gelukkig nieuwjaar. Ook voor de Z.775 werd 1969 noodlottig.

't Is jaar waarin de „Deo Gratias" door een Noorse snelloper werd blijft alles zo stom als een vis. Helaas, 't zal ook niets meer veranderen overvaren en met man en muis verging. Een onuitsprekelijk, verschrikkelijk drama. Om de „Tarn" de dader, haar verantwoordelijkheid, haar schuld, aan het ontzettende leed.

BALANS (3)

Ko Legein, die eens met de zeilen IJsland bevaarde vertrok voor zijn grote reis en ligt nu wel ergens rustig achter zijn laatste anker. Hem werd nog een gelukkig, voorspoedig jaar gewenst. En nog vele jaren. Nu is hij niet meer bij het peleton.

Het voorbije jaar, handelsfoor der zeevisserij werd gestempeld door de Internationale Vakbeurs die de verheffende eer genoot belangrijker te zijn geweest dan de visserijbeurs van Londen. En dit is niet weinig gezegd.

Het was aanleiding tot vele indrukwekkende plechtigheden en de ontmoeting van topmensen uit het bedrijf.

Hard werken was het voor de mensen die de problematiek van het zeevisserij-onderwijs moesten uitdiepen.

Op de weg van 1969 lag het noodlot voor lichtmatroos Jan Rappé. Zestien jaar oud, die niet van de visserij terugkeerde.

„Geloof in de toekomst" zei een burgemeester uitgestreken tegen honderden toehoorders.

En reeds verdwijnen de gebeurtenissen in de nevelen, in het gemeenschappelijk graf van de tijd, zoals de besnorde Franse zanger het zingt.

OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 10,5 % niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken van de prijzen.

Een beperkte aanvoer zowel van IJsland als van de Noord Van Noop Head helemaal geen schepen maar van het Kanaal meer vis dan verwacht. Vooral woensdag nog meer Kanaalvis dan verwacht toen vier schepen korte reizen maakten en meteen de aanvoer van de volgende maandag ietwat verminderden. Zeer weinig IJslandse soorten niet alleen door het feit dat er maar vijf schepen kwamen verkopen maar dat bovendien twee

MEER TREKKRACHT

MEER SNELHEID

(5723V)

daarvan een onvolledige vangst losten. Vandaar opnieuw fel gestegen prijzen voor alle IJslandse soorten. De totten zijn teruggezakt nadat er maandag ietwat betere prijzen voor betaald geworden waren. Dinsdag moesten niet alleen de totten maar de gullen en de meeste andere soorten er aan geloven. Ook tongen gingen verder bergaf met de kleine sortering viel onder de 90 F nadat er wereeds onder de 60 F per kg. Tarbot kenlang rond de 100 F voor betaald werd. Rode knorhaan kende dinsdag sterk teruglopende prijzen met de grote sortering rond de 15 F per kg. In feite zijn de IJslandse soorten de best verkochte soorten geweest deze week zodat de IJslanders er nog niet zo slecht bij gevaren zijn dat er filetsvis te weinig was.

De haringaanvoer is weer tamelijk ruim geweest, dinsdag reeds werden er 120.000 kg gelost terwijl we woensdag nog eens 183.000 kg op de Oostendse markt kregen. De prijzen zijn ook voor de haring fel teruggelopen aangezien ze dinsdag ingezet werden aan 390 F en op het einde van diezelfde dag terugzakten naar 260 F per ben. Voor de haringvangers is dit alleszins weinig bemoedigend en alleen met grote vangsten geraakte men nog aan een besomming.

De garnaalvisserij gaf enkele dagen toen het slecht weer was, weinig resultaat. Dinsdag echter toch weer een vijftiental vangsten maar dan eerder van geringe omvang. Woensdag meer garnaal doordat er langere reizen gemaakt werden. Die dag ook dalende prijzen. Deze week hebben we ook de eerste sprot op de markt gekregen. De eerste sprot van Oostendse vissers dan. Het waren de O.52-O.751 en de O.177-O.628 die voor deze eerste vangsten zorgden en samen zowat 4500 kg losten. De dig maar verschilden sterk volgens prijzen waren zeker niet onaarde kwaliteit. Voor grote sprot gaf men tot 16 F terwijl kleine sprot rond de 4,30 F kreeg. Voor de beide spannen alleszins renderende cijfers.

De totale aanvoer bedroeeg deze week 8200 bennen vis, 30.200 kg tong, 304.130 kg haring die verkocht werden door 81 schepen welke een totale opbrengst van 9.298.495 F bereikten.

TE WEINIG IJSLANDVIS

Niemand zal zich erover verwonderen dat de prijzen van de IJslandse vissoorten opnieuw gestegen zijn als hij weet dat er slechts 3100 bennen van die soorten aangevoerd werden. Waar er tegenwoordig zeer veel, zelfs bijna uitsluitend filetvis nodig is, werden deze filetsoorten bij uitstek zeer vlot verkocht. Vrijdag reeds steeg witte leng weer tot 670 F, om maandag de 800 F te bereiken, maar op dinsdag weer terug te vallen naar 700 F. Blauwe leng begon vrijdag aan 870 F en steeg dinsdag tot 1440 F per ben. Die vrijdag kocht kon zijn week goed maken. De grote IJslandse wijting daalde bijna nooit onder de 600 F en de goedkoopste kleine sortering kreeg nog bij de 500 F. Kabeljauw was niet overdreven duur en varieerde tussen 14 en 18 F. De gullen waren niet veel goedkoper en kregen ook steeds tussen 14 en 16 F. Koolvis is opnieuw iets

MET EEN VASTE- OF VERSTELBARE

Zaltbommel-schroef

duurder geworden dan vorige week, de prijs van de grote sortering lag gemiddeld 100 F hoger op 450 F en de middensortering steeg van 280 F naar 470 F deze week. Schotse schol en hondstong zijn beide zeer schaars aangevoerd geworden. Meteen waren ze weer veel duurder dan verleden week met grote schotse schol zelfs tot 22 F en hondstong tot 27 F. Schelvis is ook peperduur geweest met de grote soorten tussen 30 en 40 F en de grote totten zelfs nog tot 20 F per kg. Rode zeebaars was zeer veel... tekort op de markt en kreeg meteen van 16,60 F naar 22,40 F naar gelang het kleine of grote sortering betrof. Heilbot is duur gebleven en kreeg om en bij de 100 F op de dinsdagmarkt en meer dan 100 F op de maandagmarkt. Staartvis werd nogal goedkoop verkocht en haalde dinsdag zelfs geen 50 F per kg meer. Dank zij de vlot verkochte veel aangevoerde soorten werden het toch doorgaans bevredigende en soms zelfs renderende resultaten voor deze schepen.

STEEDS TOTTEN VAN DE NOORD

Een tiental Noordschepen slechts deze week wat zeker niet overdreven is. Toch zijn deze noordsoorten aan dalende prijzen verkocht met maandag nog de minst slechte noteringen voor totten en gul. Toch kunnen we gul bezwaarlijk goedkoop noemen aangezien er nog van 530 naar 830 F voor betaald werd. Maandag toch een 100 F gemiddeld meer voor de gullen. Totten hebben het maandag nog enigszins gehouden maar gingen dinsdag door de knieën om te eindigen aan opvangprijzen. Steenschol is schaars en duur gebleven evenals de tarbot en de grote roggen. Enkele van deze schepen brachten het er niet te best af. Door de tien schepen werden 2720 bennen vis gelost, het grootste gedeelte hiervan waren totten. Al zijn die tottenprijzen niet zeer schitterend toch is het een geluk dat ze nog kunnen uitgevoerd worden want wie zou ze anders allemaal kopen. Teveel is teveel.

— STABILITEIT
— KWALITEIT
— HOGE BESOMMINGEN
— CONCURRENTIELE PRIJZEN



Synoniemen van de

N.V. SCHEEPSWERVEN VAN LANGERBRUGGE

Rodenhuize
Gent 2 — Tel. (09) 78 04 01
Voortdurend schepen in aanbouw

(6546V)

MEER KANAALVIS EN TONG

Maandag en dinsdag kregen we de grootste aanvoer van tong. In totaal van het Kanaal zowat 25.000 kg wat dan te danken is aan het voortijdig verkopen van een viertal schepen op de woensdagmarkt. De tongenvangsten waren zeker renderend en varieerden tussen 1400 en 5500 kg. Meestal kleine en heel-kleine sortering. Het zijn dan ook deze sorteringen die de meest uitgesproken prijsdaling kenden. Dinsdag reeds zakten de kleine tongen onder de 60 F per kg. Bloktong bleef de ook terug van 79 naar 74 F. Drieduurste soort maar viel dinsdag kwarttongen schommelden rond de 75 F en voorkleine tongen kregen rond de 65 F. Lappen werden verkocht aan zowat 60 F per kg, terwijl slips rond de 46 F kregen. Toch waren het de tongschepen die de beste cijfers bereikten.

Dit niettegenstaande voor alle Kanaalsoorten renderende prijzen betaald werden. Toch ook dalende prijzen voor praktisch alle soorten vanaf de dinsdagmarkt. Het is waarschijnlijk een voorproefje van wat het gaat worden tijdens de laatste twee weken van het jaar wanneer er zeker meer zal worden aangevoerd en er nog veel minder dan nu zal nodig zijn, hier zowel als in het buitenland.

VAN VOORDEN

Zaltbommel n.v.

(5723V)

Deze week is er nog niet zoveel reden tot klagen en dan zeker maandag niet wanneer keilrog tot 1750 F bereikte, dinsdag haalden de eenstaarters nog 1400 F wat toch al zeven F per kg minder is. Rode knorhaan kreeg de felste klap en zakte van 1300 naar 700 F per ben. Heek was te schaars om goedkoper te kunnen worden. Hier steeds prijzen tussen 20 en 45 F volgens de grootte. De roggen zijn redelijk goed verkocht geworden met grote rog van 20 naar 23 F, tilten van 21 naar 18 F en scherpstaarten tussen 12 en 16 F. Gladrog kreeg van 13 naar 22 F en katrog rond de 8 F per kg. Kabeljauw en gul werd hier nogal schaars aangebracht, de prijs lag op een normaal peil. Ook wijting, schar en steenschol kregen de gewone prijzen. Schotse schol was eerder goedkoop en kreeg van 8 naar 13 F. Tarbot kregen we iets meer deze week met een dalende prijs als gevolg. Toch nog van 45 naar 85 F per kg. Renderende resultaten voor deze schepen die dit keer evenveel korte reizen als lange maakten. Verder dalende tongprijzen op woensdag.

GEVARIEERDER WESTVANGSTEN

De beste prijzen voor Westvis werden maandag genoteerd. Gullen en kabeljauw waren toen duurder. Ook wijting ging vlotter van de hand en aan hogere prijzen. De roggen waren minstens even duur als op de andere verkoopsdagen en tongen en tarbot deden het die dag zelfs beter. Een grote tongvangst van de West werd inderdaad nogal stiefmoederlijk behandeld en kreeg niet eens de prijs van de Kanaaltongen van de voorgaande dag. Toch werd het voor de Z.509 nog een behoorlijk resultaat wat dan ook gedeeltelijk te danken is aan de gunstige platvisprijzen (12 tot 15 F) en de goede prijs betaald voor tarbot en gul.

GOEDKOPE HARING

Voor enkele weken overal haring tekort nu ogenschijnlijk

(vervolg blz 12)

MARKTOVERZICHT ZEEBRUGGE

De aanvoer in de voorbije week was vrij groot, vooral van pladijs, roggevis, schelvis en totten.
De 30.700 kgr. tongsoorten waren niet biezonder in trek, vanaf de maandagmarkt werden dalende prijzen genoteerd, vooral van de grote en middensoorten.
De grote soorten bekwamen van 57 tot 81 fr., de middensoorten van 58 tot 85 fr. en de kleinste slag van 45 tot 65 fr.
De tarbot en grietsoorten blijven duur in prijs en behaalden van 35 tot 99 fr.
Een groot tekort aan kabeljauws en gulsoorten, voor deze eerste werd van 18 tot 23 fr. betaald en voor de gulsoorten, volgens sortering van 10 tot 19 fr.
De wijtingsoorten waren ook niet biezonder in trek, zodat de prijzen niet zo hoog opliepen, van 4 tot 8 fr.
De zeehaai welke goed vertegenwoordigd waren, werden prijzen genoteerd van 10 tot 15 fr. Voor de zeehonden welke iets minder in aanvoer waren van 9 tot 11 fr.
De roobaards en knorhanen vielen ook wel in de smaak, en brachten van 8 tot 15 fr. op.
Voor de schelvis en totten was er deze week zeer weinig belangstelling, niet dat ze niet werden afgenomen doch aan veel lagere prijzen dan vorige week.
De pladijssoorten, vooral middenslag en 3de slag, waren vrij groot in aanvoer. Alhoewel nog steeds van goede kwaliteit, waren de afnameprijzen eerder aan de lage kant, van 7 tot 9 voor grote en middenslag en van 8 tot 11 voor de 3de slag. In verhouding waren de deelvis en meiers veel hoger in prijs, ze bekwamen van 7 tot 10 fr.

Roggevis werd ondanks de zeer kleine aanvoer aan vrij lage prijzen afgenomen, ze waren zelfs dalend naar het einde van de week toe.
Voor de grote soorten van 18 tot 25 fr. en de kleinere van 5 tot 19 fr.
De aanvoer van de gullenvangers was niet zo groot als vorige week, daar er grotere hoeveelheden sprot werden gelost, inderdaad, 30.000 kgr. sprot werd er te koop gesteld, deze werden afgenomen aan prijzen die schommelden tussen de 6,10 en de 15,70 fr. het kgr.

OOSTENDSE MARKT

(vervolg van blz 11)

reeds haring teveel. Althans te oordelen naar wat we gezien hebben op de Oostendse markt deze week. De haringprijs zakte op één en dezelfde dag van 390 naar 250 F per ben wat niet normaal te noemen is. De prijs zakte bij iedere verkoop en in die zin is het wel spijtig te noemen dat de ganse vangst van een schip niet mag worden bijgenomen. Dit zou misschien prijsdalingen bij een verkoop in de namiddag kunnen voorkomen. We zeggen wel misschien want wanneer de kopers het recht vragen een ganse vangst ineens te mogen kopen, zonder dat deze daarom al gelost is, dan hebben zij daar waarschijnlijk hun reden voor. Zoals de direktie van de vismijn ook haar redenen zal hebben om dit niet toe te staan.

We zijn benieuwd hoe de markt zal evolueren wanneer op een dag alle vangsten helemaal gelost te koop zullen staan en men dus wel elke vangst ineens zal kunnen kopen, zoals trouwens is toegelaten bij de ijle haringverkoop.

PUBLICITEIT IN

HET VISSERIJBLAD

DOET UW

ZAKENCIJFER STIJGEN

Men verzoekt ons het overlijden te melden van MIJNHEER

Karel-Honoré ZONNEKEIN

Reder

geboren te Nieuwpoort op 19 februari 1907 en overleden te Oostende op donderdag 4 december 1969.
De plechtige lijkdienst, gevolgd van de teraardebestelling, greep plaats op dinsdag 9 december 1969.
Personen, die bij vergetelheid geen rouwbericht zouden ontvangen hebben, waarvoor de familie zich langs deze weg verontschuldigd, worden verzocht huidige mededeling als dusdanig te willen aanzien.

x x x

De families ZONNEKEIN, ZWARTVAGHER, MAURAU, DEMUNCK en DELANGHE danken langs deze weg voor de blijken van rouwbeklag.

(4255N—6771V)

EKSAMEN MATROOS-MOTORIST (— 275 pk.)

Op 12 jan. 1970 te 8.30 u. is er in de Zeevaartschool te Oostende een zitting voor genoemd eksamen. De uiterste datum voor de inschrijving is 29 dec. e.k., zulks op het sekretariaat van de school. Het inschrijvingsrecht bedraagt 30 fr. te storten op pr. 828.74 van de school. Bij de inschrijving dient o.m. voorgelegd : uittreksel geboorte - akte en bewijs van nationaliteit op zegel; voor de aanvang van het eksamen is er een geneeskundig onderzoek in het Medisch Centrum te Brugge. De kandidaten matroos - motorist met opleiding dek dienen een bewijs van schoolvolging of bewijs van vaart voor te leggen.

NEDERLANDSE HARINGAANVOER TE OOSTENDE

DINSDAG 9 DECEMBER 1969

Span	Aanvoer in kg.	Totale opbrengst	Min.-Max. prijs	
TX.36-37	10.000	69.050	6,50	7,80
TX.77-94	28.250	171.956	4,98	6,60
TX.9-29	15.600	91.068	5,58	7,—
TX.33-42	10.300	62.140	5,60	7,—
TX.25-38	8.550	49.234	5,28	7,—
SL.7-42	19.250	104.080	5,22	6,40
TX.48-49	15.650	84.614	5,22	5,50
VD.73-128	13.300	87.890	6,36	7,—
	120.900	720.032	5,95	

Ruime haringaanvoer die dalende prijzen krijgt. Toch nog een gemiddelde van rond de 6 fr. per kg.

WOENSDAG 10 DECEMBER 1969

Span	Aanvoer in kg.	Totale opbrengst	Min.-Max. prijs	
TX.33-42	16.100	69.984	4,14	5,40
VD.73-128	21.350	95.526	4,18	5,20
TX.25-38	17.750	79.250	4,44	5,40
TX.36-37	19.700	90.412	4,50	4,80
TX.77-94	18.950	87.676	4,52	4,88
SL.7-42	21.700	103.938	4,60	5,34
TX.48-49	10.550	52.076	4,48	5,32
TX.9-29	29.400	155.686	4,56	5,80
HD.18-24	27.730	163.030	4,60	6,44
	183.230	897.578		

Nog meer haring dan dinsdag. De markt zet zeer laag en aarzelend in om geleidelijk te verbeteren. De namiddagverkoop gaf de beste prijzen die zelfs 2 fr. lager lagen dan in het begin.

SPROTAANVOER TE OOSTENDE

DINSDAG 9 DECEMBER 1969

O.52-O.751	1.840	22.574	12,—	12,20
O.177-O.628	2.670	29.066	4,34	16,20
	4.510	51.640	11,47	

WOENSDAG 10 DECEMBER 1969

O.18-O.327	6.050	81.120	13,40	14,20
O.116-O.818	1.425	15.190	10,60	
O.177-O.628	1.475	13.060	1,—	12,60
O.52-O.751	1.050	7.770	7,40	
	10.000	117.140	11,71	

Mooie sprot op de Oostendse markt die zeer vlot wordt verkocht. Kleine sprot krijgt daarentegen helemaal geen belangstelling en gaat naar de vismeelfabriek.

REDERS en VISSERS, voor uw

SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING

wendt U in volle vertrouwen tot de

Beroepsvereniging

HAND IN HAND

O.V.A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 721.73

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Maks.	Gem.

VISAANVOER TE OOSTENDE

5-12	4	35.460	413.820			
8-12	18	127.050	3.092.090			
9-12	28	293.500	3.194.341			
10-12	30	258.430	2.598.244			
	80	714.440	9.298.495			

GARNAALAANVOER TE OOSTENDE

3-12	13	2.055	63.113			
4-12	8	485	19.891			
5-12	3	636	27.600			
6-12	6	1.898	28.264			
8-12	1	23	1.127			
9-12	12	1.342	46.546			

SPROTAANVOER TE OOSTENDE

9-12	4	9.510	51.640	4.34	16.20	
10-12		10.000	117.140	1.—	14.20	

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

5-12	9	24.871	582.670	23,42		
8-12	36	93.408	1.705.200	18,25		
9-12	19	68.527	1.227.750	17,91		
10-12	26	93.758	1.341.980	14,31		

WAARVAN TONG

5-12	5	4.410	339.210	76,91		
8-12	14	9.832	661.470	67,27		
9-12	11	8.213	503.730	61,33		
10-12	12	8.299	498.900	60,11		

GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE

5-12	5	1.398	57.085	28-64		
8-12	8	2.640	87.032	24-49		
9-12	7	2.225	72.667	27-50		

SPROTAANVOER TE ZEEBRUGGE

5-12	4	324	4.590	14,16		
8-12	8	2.348	35.230	15,—		
9-12	2	2.350	34.070	14,49		
10-12	14	25.364	185.860	7,32		

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

4-12	2	4.644	83.198			
8-12	9	21.783	346.657			
10-12	2	2.550	86.622			

GARNAALAANVOER TE NIEUWPOORT

6-12	6	728	15.696	15,50	36,—	21,—
9-12	3	348	13.407	36,—	42,—	40,—
10-12	3	457	16.294	31,—	40,—	35,—

HARINGAANVOER TE NIEUWPOORT

4-12	2	2.485	15.777	6,05	6,65	
5-12	2	9.300	62.463	6,05	7,05	
6-12	1	6.350	38.100	6,—	6,—	
8-12	6	33.850	245.708	5,75	7,75	
9-12	1	2.750	20.213	7,35	7,35	
10-12	9	22.250	121.379	4,55	5,85	

SPROTAANVOER TE NIEUWPOORT

4-12	2	1.660	20.659	9,40	14,—	
8-12	6	11.250	190.680	14,60	18,95	
9-12	1	830	14.585	17,—	17,95	
10-12	9	18.800	206.473	5,75	12,45	

VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

Schelvis	5-12-1969	8-12-1969	9-12-1969
Groot	.....	.....	38.—— ——
Middel	19.—— ——	20.—— ——	31.—34.80
Klein	.....	8.—11.80	6.—14.—
Kabeljauw	14.20-15.—	14.—17.—	15.40-18.20
Gul	13.—15.—	15.—16.60	14.40-16.—
Witting	10.14-14.—	10.60-15.—	3.60-15.50
Schaat	8.40-18.—	20.—25.—	16.—21.—
Zeebaars	16.—20.20	18.60-22.60	16.60-22.40
Leng	12.80-17.60	14.—24.—	13.40-29.—
Schartong	12.—— ——	8.30-14.80	5.—20.—
Heilbot	72.—75.—	75.—105.0	89.—98.—
Koolvis	7.80- 9.40	8.60- 9.80	9.40-10.—
Hondstong	7.80-20.—	7.60-29.—	9.—26.—
Zeewolf	.....	.....	.....
Platen	50.—52.—	44.—55.—	42.—51.—

1. OOSTENDE

VRIJDAG 5 DECEMBER 1969

IJSLAND					
O.282	13	270	—		203.360
NOORD					
O.249	11	230	—		101.480
WEST					
O.192	7	145	110	T	81.640
O.214	3	32	—		23.660

MAANDAG 8 DECEMBER 1969

IJSLAND					
O.288	13	500	—		300.850
O.331	17	720	—		572.370
KANAAL					
Z.597	16	100	2.500	T	256.690
O.306	14	170	1.400		226.680
O.37	16	120	2.500		298.650
Z.527	16	180	5.500		470.390
NOORD					
O.206	8	300	—		162.600
O.127	6	240	—		129.430
O.69	5	100	—		56.360
O.198	9	400	—		177.350
WEST					
N.720	5	80	—		61.220
O.156	8	120	—		122.340
N.738	5	120	—		84.700
N.736	5	100	—		67.590
KUST					
O.52-751	1	13	—		13.390
O.177-628	1	40	—		34.020

DINSDAG 9 DECEMBER 1969

IJSLAND					
O.334	17	850	—		543.698
O.316	17	770	—		654.310
KANAAL					
O.312	11	150	100	T	161.980
NOORD					
O.134	11	300	—		142.160
O.243	9	280	—		148.250
O.274	9	250	—		121.730
O.279	8	320	—		156.190
WEST					
Z.509	8	70	2.000	T	211.770
O.15	6	60	—		70.180
O.537	9	200	—		148.490
SANDETTIE					
TX.36-37	1	—	10.000	H	69.050
VD.73-128	1	3	13.300		89.950
TX.9-29	1	35	15.600		103.668
TX.33-42	1	13	10.300		66.070
TX.25-38	1	16	8.550		56.604
TX.77-94	1	3	28.250		172.856
SL.7-42	1	15	19.250		111.300
TX.48-49	1	23	15.650		93.814
KUST					
O.18-327	2	26	—		11.158

WOENSDAG 10 DECEMBER 1969

KANAAL					
Z.499	11	50	6.000	T	370.630
Z.502	12	100	4.900		318.390
O.189	12	90	5.000		314.430
O.35	11	180	—		190.780
NOORD					
O.284	10	300	—		127.130
WEST					
N.715	4	80	—		61.860
N.185	4	80	—		63.890
TX.33-42		32	16.100	H	79.460
VD.73.128		36	21.350		106.626
TX.25-38		47	17.750		89.007
TX.36-37		28	19.700		100.912
TX.77-94		37	18.850		93.057
SL.7-42		12	21.700		107.388
TX.48-49		39	10.550		63.566
TX.9-29		42	29.400		163.846
HD.18-24		33	27.730		177.350

VERWACHTINGEN

VRIJDAG 12 DECEMBER

Kanaal : Z.543 met 80 ben vis en 3.000 kg. tong.

MAANDAG 15 DECEMBER

IJsland : O.317 met 150 ben t.t.z. : 275 kabeljauw en gul, 50 koolvis, 125 schelvis en totten, 500 bonen, 250 wolven, 50 varia.
O.129 met 545 bennen t.t.z. : 50 kabeljauw en gul, 175 koolvis, 70 wijting, 40 bonen, 100 witte leng, 75 blauwe leng, 15 schotse schol en mieten, 10 heilbot en staart, 10 varia.
O.224 met 450 ben.
O.324.
Noop Head : O.321.
Kanaal : O.180, O.151, Z.405.
Noord : O.161, O.123, O.239, O.159, O.26, O.301.
West : O.142, O.214, O.147, O.148, N.719.

DINSDAG 16 DECEMBER

IJsland : Z.418 met 400 bennen.
Noop Head : O.305.
Kanaal : Z.38.
Noord : O.323, O.141, O.329, O.285.
West : N.738, N.720, O.192, N.736.

MAANDAG OF DINSDAG

Noop Head : O.182.

WOENSDAG 17 DECEMBER

Kanaal : O.229, Z.34.
Noop Head : O.250.
Noord : O.275.
West : O.156, Z.509.
Kreeftenput : O.286.

Te koop

Drie nieuwe BAUDOUIN MARINE MOTOREN

met reduktieomkeerkoppeling 3/1 - 150 pk. bij 1.250 tr./min. Interessante prijzen.

MOTOR MERCEDES

160 pk. - Bouwjaar 1966
Zonder keerkoppeling

Te bevragen :

S. C. A. P.
H. BAELSKAAI, 27
of op het
WERKHUIS
Edw. Anseelelaan, Oostende
(6562V)

2. ZEEBRUGGE

DONDERDAG 4 DECEMBER 1969

Z.492	4	200	30	50.360
Z.589	4	500	50	105.270
Z.411	2	200	10	39.520
Z.594	4	300	40	52.200
Z.497	4	300	40	72.120
Z.540	6	300	25	54.680
Z.108	3	250	40	69.780
Z.432-233		70 b. gullen		59.040

VRIJDAG 5 DECEMBER 1969

Z.424	5	400	40	121.020
Z.484	5	400	30	112.800
Z.592	5	500	20	100.610
Z.562	5	500	30	100.180
Z.257	8	200	80	133.380
Z.548-481				5.700
Z.494-161				8.980
				582.670

MAANDAG 8 DECEMBER 1969

Z.496	5	500	70	86.980
Z.549	6	300	35	64.570
Z.452	10	800	60	102.410
Z.262	6	400	50	73.430
Z.269	5	300	30	55.220
Z.526	14	1.600	170	218.080
Z.420	2	100	30	30.050
Z.516	6	1.000	100	149.510
Z.507	7	1.000	110	148.620
Z.435	7	900	120	125.060
Z.560	6	100	30	36.380
Z.408	2	200	10	18.710
Z.421	7	700	70	107.040
Z.429	3	300	10	25.370
Z.472-471	80	ben. gullen		57.080
Z.436-438	40	b.		38.700
Z.520-501	30	b.		22.300
Z.505-494	40	b.		33.980
Z.550-602	40	b.		31.970
Z.548-481	70	b. + 1.000 kg. sprot		54.840
Z.450-54	30	b.		26.970
Z.558-403	40	b.		46.160
Z.544-201	80	b.		67.420
Z.233-432	30	b.		31.590
Z.410-541	40	b.		52.760

DINSDAG 9 DECEMBER 1969

Z.594	1	50	10	11.720
Z.175	8	50	60	45.020
Z.511	8	50	40	37.740
Z.444	12	1.000	90	145.980
Z.411	3	400	20	37.650
Z.295	7	800	80	109.910
Z.547	9	1.400	180	167.970
Z.574	9	1.100	130	168.660
Z.563	8	450	70	94.800
Z.407	9	400	80	89.110
Z.431	9	1.000	100	134.860
Z.601-468	1			51.650
Z.505-494	1			43.960
Z.477-553	1			39.830
Z.554-538	1			48.890
				1.227.750

WOENSDAG 10 DECEMBER 1969

Z.588	4	300	20	35.470
Z.559	10	700	80	106.510
Z.533	9	100	80	85.220
Z.582	9	50	110	95.260
Z.576	9	1.300	100	181.920
Z.568	5	200	80	87.970
Z.427	9	500	70	80.970
Z.422	9	500	80	73.320
Z.451	9	600	120	107.210
Z.575	9	300	120	86.150
Z.402	9	500	80	82.080
Z.518	5	700	70	93.200
Z.436-438				19.660
Z.501-520				43.000
Z.538-554				41.540
Z.468-601				55.890
Z.602-550				18.430
Z.505-494				28.570
Z.501-520				19.610
				1.341.980

REDERS,

LEEST

HET VISSERIJBLAD

Afvaarten Oostendse Haven

DONDERDAG 4 DECEMBER 1969

O.236, IJsland
O.237, IJsland
O.217, IJsland
Z.571, IJsland
O.202, IJsland
O.301, Noord
O.229, Kanaal
Z.34, Kanaal
N.715, West
O.114, Kanaal
O.195, Kanaal
O.286, Kreeftenput

VRIJDAG 5 DECEMBER 1969

O.232, Noord
O.141, Noord
O.329, Noord
O.369, Kanaal
O.181, Kanaal
O.148, West
O.147, West

ZATERDAG 6 DECEMBER 1969

O.275, Noord
O.285, Noord
O.247, Kanaal
O.120, Kanaal

ZONDAG 7 DECEMBER 1969

O.268, Kanaal

MAANDAG 8 DECEMBER 1969

O.282, IJsland
O.318, IJsland
O.249, Kanaal
O.214, West
O.142, West

DINSDAG 9 DECEMBER 1969

N.720, West
N.706, West
N.738, West
O.192, West

WOENSDAG 10 DECEMBER 1969

O.206, Noord
O.198, Noord
O.156, West
N.736, West
Z.509, West

BERICHTEN VAN DE PROPAGANDAVERENIGING VOOR MEER VISVERBRUIK

KABELJAUW „FOLIE BERGERE"

Dit recept werd ingediend en uitgewerkt door de uitbater van het hotel St.-Christophe, Nieuwe Gentweg 76, te Brugge, ter gelegenheid van de prijskamp voor hoteliers, restaurant- en pensionhouders, ingericht in aansluiting met de Tweede Drie-Jaarlijkse Internationale Visserijbeurs 1969 te Oostende.

BENODIGDHEDEN VOOR 4 PERSONEN

— 4 moten kabeljauw van 135 gr. (zuiver vis)
— 2 verse tomaten
— 100 gr. groene boontjes
— 1 grote ajuin (150 à 200 gr.)
— 1 ajuin look
— 150 gr. champignons
— 100 gr. paneermeel of mie de pain
— peper en zout
— 1 gevulde pepermolen
— 1 pakje ruikende kervel
— 1 pakje peterselie
— 2 citroenen
— 200 gr. boter of planta
— 500 gr. aardappelen

WERKWJZE :

— Kabeljauw in filets snijden en ontvellen.
— De vis wassen en in moten snijden; op handdoek drogen en zout overstrooien.
— Ajuin en look hakken; champignons wassen en in schijfjes snijden.
— Ajuin in boter laten smelten; look aan toevoegen.
— Champignons toevoegen, goed doorroeren; drogen en peper toevoegen.
— Lepeltje paneermeel of mie de pain aan toevoegen.
— Van het vuur nemen.
— Er de gehakte kervel en peterselie in mengen.
— In een geboterde vuurvaste schotel :
  — één laagje van het hier bovenvermelde
  — vis er bovenop
  — opnieuw van deze duxelles
  — enkele schijfjes tomaten en citroenen
  — overstrooien met wat paneermeel
  — begieten met gesmolten boter
— Ongeveer 20 minuten in de oven.
— Afzonderlijk kan men nu duchesse aardappelen serveren.

3. NIEUWPOORT

DONDERDAG 4 DECEMBER 1969

N.763	29.522	N.800	39.506
N.728	3.765	N.708	1.830
N.750	3.765	N.709	1.830
N.788	8.522	N.700	11.185
N.805	8.522	N.807	11.185

Slechts twee vangsten van visvangers op de markt, met enkele bennen gullen van de spanvissers Slechts twee kleine vangsten, van de haringvissers : samen 2.500 kg. haring welke van 6,05 à 6,65 fr de kg. kregen. Deze hadden ook wat sprot mede, 1.660 kg., welke van 9,40 à 14,60 fr. kreeg ! Het stormweer 's nachts was spelbreker geweest !

VRIJDAG 5 DECEMBER 1969

N.3	9.104	N.708	25.690
N.36	9.104	N.709	25.690

Nogmaals was het stormweder de oorzaak van weinig haring of sprotaanvoer door de meeste koppels, zelfs terug moesten binnenvaren zonder vissen ! Samen hadden bijgaande spanvissers 9.300 kg. haring welke verkocht werd van 6,35 fr à 7,05 fr.

ZATERDAG 6 DECEMBER 1969

N.708	19.050
N.709	19.050

Eén koppel spanvissers met 6.350 kg haring, welke 6 fr. kreeg. Het stormweder was nogmaals de oorzaak dat de kleinere koppels hadden moeten terug komen zonder vissen !

MAANDAG 8 DECEMBER 1969

N.740	33.670	N.345	10.110
N.765	33.060	N.762	24.130
N.761	66.760	N.419	35.570
N.209	38.255	N.414	12.795
N.734	38.255	N.498	12.795
N.3	49.785	N.700	51.169
N.36	49.785	N.807	51.169
N.805	28.327	N.728	35.848
N.788	28.327	N.750	35.848
N.708	73.592		
N.709	73.953		

Zes visvangers met kleine vangsten (stormweer). Tal van vishandelaars weerhouden door de toestand der wegen ! (sneeuw en vorst) Niettegenstaande werd de vis nog goed verkocht. De tongen aan 62 à 92 fr. Platvis : 700 voor de drielingen, kleine 600 fr. Gullen en kabeljauw van 1.100 à 650 fr. Door de spanvissers werd er 34.000 kg. haring aangevoerd, welke gemiddeld 7,20 fr kreeg (van 6,90 à 7,50 fr.).

Tevens was er 11.000 kg. sprot, dit van heel goede kwaliteit, maar waarvan sommige partijen dienden gesorteerd te worden : haring uit de sprot rapen ! Wat een heel werk vraagt, maar de prijs loont de moeite !

DINSDAG 9 DECEMBER 1969

N.708	17.834
N.709	17.834

Er was maar één koppel uitgevaren : stormweder. Deze hadden een kleine vangst haring (2.750 kg.) en wat sprot (800 kg.)

WOENSDAG 10 DECEMBER 1969

N.704	50.480	N.419	36.162
N.770	13.941	N.708	38.258
N.702	13.941	N.709	38.258
N.721	17.931	N.498	16.070
N.817	17.931	N.414	16.070
N.700	28.151		
N.807	28.151		

Twee vangsten, samen 800 kg. tongen en 25 bennen vis. De prijs van de tongen is merkelijk gezakt bij de maandag. De laagste prijs kreeg nog de 4den en 5den 76 en 78 fr. Tal van vaartuigen zijn overgeschakeld op haring of sprotvisserij. Er was een aanvoer van 22.000 kg. haring à 4,55 à 5,85 is de gemiddelde prijs, was 5,50.

Er werd 19.000 kg. sprot verkocht aan prijzen van 5,75 à 12,45 fr. gemiddelde prijs = 10,80 fr.

Schone reisjes dus !

VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oostende	Zeebrugge	Oostende	Zeebrugge	Oostende	Zeebrugge	Nieuwpoort	
	8-12-1969	8-12-1969	9-12-1969	9-12-1969	10-12-1969	10-12-1969	8-12-1969	10-12-1969
Tong groot (1 à 2 st/kg)	61,40-68,60	61,—70,—	59,50-63,60	57,—68,—	54,—56,20	57,—66,—	62,—71,—	55,—62,—
bloks (3 st/kg)	74,40-80,40	78,—81,—	75,20—,—	72,—75,—	61,—63,20	68,—72,—	75,—78,—	72,—65,—
fruits (4 st/kg)	77,—81,40	78,—85,—	73,80-79,20	69,—75,—	62,—68,—	69,—74,—	86,———,—	76,—77,—
schone kleine (5 st/kg)	69,—73,80	72,—77,—	65,80-66,—	64,—70,—	57,—59,20	58,—62,—	92,—90,—	78,—68,—
kleine (6 st/kg)	54,—58,—	57,—65,—	53,40—,—	50,—53,—	46,—53,20	52,—54,—	82,———,—	62,—60,—
slips (alleen zeebr.)	.....	55,—58,—	.....	46,—47,—	.....	45,—48,—	.....	.....
Tarbot groot (1-2-3)	71,50-85,—	90,—102	75,—80,—	83,—94,—	82,—93,—	88,—99,—	95,———,—	.....
middel (1-2-3)	53,———,—	65,—80,—	54,—70,—	60,—76,—	65,———,—	65,—75,—	85,———,—	70,———,—
klein (1-2-3)	43,———,—	35,—58,—	.....	30,—49,—	42,—51,—	30,—59,—	60,———,—	60,———,—
Griet groot (1-2-3)	.....	42,—48,—	.....	40,—48,—	.....	46,—55,—	50,———,—	50,———,—
middel (1-2-3)	.....	35,—40,—	.....	35,—39,—	.....	30,—40,—	.....	.....
klein (1-2-3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schol (plad.) (1-2-3)	16,—16,80	7,— 8,—	15,———,—	7,— 9,—	12,———,—	7,— 8,—	12,———,—	8,———,—
Gr. iek (1-2-3)	12,—15,—	8,— 9,—	12,———,—	8,— 9,—	13,———,—	7,— 9,—	14,———,—	8,—11,—
kl. iek (middenplad) (1)	15,20-16,—	9,—10,—	13,40—,—	8,—10,—	15,———,—	8,—11,—	12,———,—	10,—11,—
Iek 3de sl. (deelvis) (1-2)	14,—15,40	8,— 9,—	9,80-10,10	8,—10,—	16,———,—	8,—10,—	.....	.....
platjes (meyers) (1-2)	7,20-12,—	7,— 8,—	8,—11,—	8,— 9,—	7,—10,80	7,— 9,—	.....	.....
Schelvis groot (1-2)	.....	13,—14,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....
middel (1)	13,40—,—	9,—10,—	.....	5,— 7,—	15,—20,—	5,— 6,—	.....	.....
klein (1-2)	5,60-11,—	5,— 7,—	3,— 9,20	2,60- 4,—	4,— 6,20	2,40- 4,—	.....	.....
Heek groot (1)	.....	.....	48,———,—	.....	50,———,—	.....	.....	.....
Middel (1)	.....	.....	30,—38,—	.....	41,—46,—	.....	.....	.....
klein (1)	.....	.....	20,———,—	.....	33,———,—	.....	.....	.....
lom	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
leng	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog (1)	15,—25,—	.....	7,40-24,—	.....	8,—21,40	.....	.....	.....
Keilrog (1-2-3)	25,20-35,—	.....	22,—32,50	.....	17,—22,—	.....	.....	.....
Rog (2-3)	.....	23,—24,—	.....	23,—25,—	.....	18,—20,—	21,———,—	20,———,—
Tilten (2-3)	.....	21,—23,—	.....	18,—22,—	.....	14,—16,—	20,—19,—	18,———,—
Scherpstaart (2-3)	.....	19,—23,—	.....	18,—22,—	.....	14,—19,—	18,———,—	17,———,—
Halve mans (2-3)	.....	14,—17,—	.....	14,—16,—	.....	10,—12,—	17,———,—	15,———,—
Teelt (2)	.....	13,—14,—	.....	13,—14,—	.....	8,— 9,—	.....	.....
Katrog (2)	.....	8,—11,—	.....	6,— 8,—	.....	5,— 6,—	.....	.....
Kabeljauw (1-2-3)	18,60-21,—	18,—23,—	19,60-22,—	20,—23,—	17,—22,40	20,—23,—	24,———,—	23,———,—
Gul groot (1-2-3)	16,—17,80	17,—19,—	7,20-17,40	16,—19,—	13,—18,20	15,—19,—	20,—15,—	18,—15,—
gul (middel)	.....	15,—17,—	.....	14,—16,—	.....	14,—16,—	.....	.....
gul (klein)	.....	12,—14,—	.....	12,—13,—	.....	10,—12,—	.....	.....
Hozemondhamme (1)	55,20-55,50	.....	58,—60,—	.....	34,—47,—	.....	.....	.....
Wijting groot (1-2-3)	9,—12,—	6,—10,—	3,60- 7,—	7,— 8,—	3,60-19,—	6,— 8,—	8,—10,—	10,— 8,—
klein (1-2-3)	.....	5,— 8,—	.....	6,— 8,—	.....	4,— 5,—	5,———,—	4,— 5,—
Schar (1-2-3)	8,—10,—	10,—12,—	7,40- 9,—	8,—12,—	6,— 7,—	9,—12,—	15,— 9,—	15,———,—
Steenschol (1-2)	36,—44,—	.....	36,—47,—	.....	35,—47,40	.....	.....	.....
Zeehaai (1-3)	9,60-11,—	10,—13,—	11,—12,20	12,—15,—	12,—14,—	10,—13,—	12,—13, —	.....
Hondshaai (1)	7,20- 9,60	.....	11,40—,—	.....	7,80—,—	.....	.....	.....
Doornhaai (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pieterman (1-2-3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipvis) (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal (1-2)	.....	.....	10,———,—	.....	7,———,—	.....	.....	.....
Schartong (1)	7,—14,—	.....	6,—24,—	.....	.....	.....	.....	.....
Steenschol (2)	.....	.....	.....	.....	.....	30,—38,—	.....	.....
Volle haring (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
IJle haring (1)	.....	.....	5,20- 7,80	.....	4,14- 5,40	.....	.....	.....
Haringshaai (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk (1)	7,— 7,40	.....	3,80- 5,—	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koolvis (1-2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steur (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Vlaswijting (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeeduivel (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schotse schol (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehond (2-3)	.....	10,—11,—	.....	10,—12,—	.....	9,—11,—	14,———,—	.....
Bot (3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
R. Poon Roob (1-2-3)	12,—16,60	12,—15,—	11,20-13,—	.....	7,— 9,40	.....	20,———,—	.....
G. Poon (Knorh.) (1-2-3)	6,— 7,—	8,—10,—	4,———,—	8,—12,—	.....	.....	9,———,—	.....
Rode knorhaan (1-2)	14,—26,—	.....	5,—17,—	.....	5,—10,40	.....	.....	.....
posten	.....	2,60—,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....

Lees „HET VISSERIJBLAD"

VAN DAG TOT DAG

Donderdagmorgen 4 december werden door 24 vaartuigen aangevoerd : 840 kisten en 573 kleine kisten vis, 4000 kg. tong en 350 stijve kabeljauwen. Bij de aanvoer waren : 20 kisten schelvis, 120 kisten gul en kabeljauw, 500 kisten en 570 kleine kisten haring, 30 kisten en 3 kleine kisten makreel, 120 kisten schol, 5 kisten tarbot en 45 kisten varia.

Prijzen, per kilogram, in guldens: tarbot 7.20-7.10, gr. tong 3.67-5.47, grm. tong 5.98-3.68, klm. tong 3.82-3.69, tong I 3.31-3.20, tong II 3.01-4.88.

Per 125 kilogram : gr. kabeljauw 130.

Per 10 stuks : gr. kabeljauw 106-90, mid. kabeljauw 68-54.

Per 50 kilogram : klm. schelvis 67-60, schelvis I 64-58, schelvis II 48-38, kabeljauw 66-59, kabeljauw II 62-55, kabeljauw III 63-36, gr. schol 51-48, schol I 52-48, schol II 53-46, schol III 55-45, schar 55-60, dichte wijting 35-23, haring 31-28, makreel 14-13, sprot 38-35, tarbot 200-132, griet 75, lever 27-29.

Vrijdag 5 december werden in totaal 3450 kisten vis aangevoerd, waarvan 587 tong en tarbot, 854 schol, 11 schar, 640 haring, 485 schelvis, 300 wijting, 545 kabeljauw en gul, 4 haai en 24 diversen.

Prijzen, per kilogram, in guldens: gr. tong 5.37-5.11, grm. tong 5.65-5.35, klm. tong 5.48, 4.90, kl. tong I 4.85-4.12, kl. tong II 4.62-4.50, tarbot I 6.20-5.60.

Per 125 kilogram : gr. kabeljauw 164-100.

Per 50 kilogram : gr. en grm. schol 50-5, klm. schol I 45-40, kl. schol II 46-34, schar 31-30, verse haring 32-30.40, kl. schelvis II 34-17, wijting 34-12, gr. gul 47-38, mid. gul 74-38, kl. gul 36-30, kl. haai 16-11.

Besommingen in guldens : KW 136-7240, 101-14.540, 178-7200, 130-9560, 212-4960, 160-7400, 220-68000, KW 109 en UK 116-100, IJM III 7960.

Zaterdag 6 dec. aangevoerd : 20 kisten schelvis, 70 wijting, 150 kleine kisten wijting, 100 kabeljauw, 1.300 verse haring, 1.200 kleine kisten haring, 400 schol, 30 diversen en ongeveer 9.000 kg. tong.

Donderdagmorgen 4 dec. werd aangevoerd : 20 kisten en 10 kleine kisten schelvis, 120 kisten en 80 kleine kisten wijting, 120 kisten gul en kabeljauw ; 3 kleine kisten makreel, 550 kisten schol ; 50 kisten varia en 30.000 kg. tong.

Zestig vaartuigen hebben **maandagmorgen 8 dec.** aangevoerd: 9170 kisten en 5618 kleine kisten vis, 50.000 kg. tong en 400 stijve kabeljauwen. Bij de aanvoer waren : 1280 kisten en 2000 kleine kisten schelvis, 140 kisten en 800 kleine kisten wijting, 390 kisten gul en kabeljauw, 3800 kisten koolvis, 50 kisten haai, 980 kisten en 2750 kleine kisten haring, 68 kleine kisten makreel, 1080 kisten schol, 100 kisten tarbot en 350 kisten varia.

Prijzen, per kg. in guldens : tarbot 5.30-5, grote tong 5.08-4.92, grootmiddel tong 5.13-5, kleinmiddel onng 4.94-4.72, tong I 4.37-4.26, tong II 3.96-3.69.

Per 125 kg. : grote kabeljauw 152-128, middel kabeljauw 136-126, grote koolvis 98-96, middel koolvis 88-76, grote witte koolvis 150-132, grote leng 124-112, middel heek 634.

Per tien stuks : grote kabeljauw 132-92, middel kabeljauw 69-48.

Per hoop : rog 92-70, vleet 196-168.

Per 50 kg. : grote schelvis 72-68, middel schelvis 63-57, kleinmiddel schelvis 48-41, schelvis I 35-27, schelvis II 30-17, kabeljauw III 41-20, grote schol 50-38, schol II 49-41, poon 86-67, haai 36-31, gestripte wijting 39-17, haring 32-27, makreel 54-28, tarbot 220-88, griet 110-80, koolvis I 36-29, koolvis II 20-17, witte koolvis I 55-45, ham 176-144, heek I 212-176, heek II 136, heek III 71-64, kleine kreeft 32-17, kleine tong 48-33.

Dinsdagmorgen 9 december werden door 23 vaartuigen aangevoerd: 3490 kisten en 3630 kleine kisten vis, 20.000 kg. tong en 60 stijve kabeljauwen. Bij de aanvoer waren: 200 kisten en 750 kleine kisten schelvis, 140 kisten en 80 kleine ksiten wijting, 70 kisten gul en kabeljauw, 1900 kisten en 2800 kleine kisten haring, 495 kisten schol, 45 kisten tarbot en 240 kisten varia.

Prijzen, per kilogram, in guldens: tarbot 5.50-5.20, gr. tong 5.20-5.06, grm. tong 5.17-4.90, klm. tong 4.70-4.52, tong I 4.33-4.25, tong II 3.74-3.66.

Per 125 kilogram : gr. kabeljauw 156-120.

Per tien stuks : gr. kabeljauw 94-78, mid. kabeljauw 66-48.

Per 50 kilogram : schelvis I 45, schelvis II 25-17, kabeljauw I 81-60 kabeljauw II 77-62, kabeljauw III 58-34, gr. schol 52-43, schol I 55-41, schol II 47-50, schol III 53-42, schar 55, haai 36, gestr. wijting 45-17, haring 43-27, tarbot 222-88, griet 92-78, kleine kreeft 35-29.

SCHEVENINGEN

Maandagmorgen 8 december werden aangevoerd : 50 kisten schelvis 60 kisten wijting, 70 kisten gul en kabeljauw, 1000 kleine kisten haring, 1100 kisten schol, 60 kisten varia en 25.000 kg. tong.

De aanvoer op dinsdagmorgen 9 dec. bestond uit : 60 kisten gul en kabeljauw, 40 kisten wijting, 290 kisten en 400 kleine kisten haring.

URK

Vrijdag 5 dec. werden aangevoerd 42.161 kg. tong, 4.080 tarbot, 531 griet, 50.200 schol, 15.145 kabeljauw 4.050 wijting, 210 schar en 40.000 kg. schelvis.

Prijzen in centen per kg. : tong 452—570, tarbot 213—615, griet 135—147, schol 60-90, kabeljauw 65-150, wijting 24—50, scar 61—80, schelvis 24—40.

In Urk werden maandag door zestig vaartuigen aangevoerd (in kg.) en geveild (in guldens) : 85.729 tong 3.74-5.25 ; 10.594 tarbot, 1.54-5.38 ; 972 griet, 0.66-1.20 ; 100.280 schol, 0.70-1,) 12.000 kabeljauw. 055-1.05 ; 20.000 wijting, 0.24-0.35 ; 72.000 schelvis, 0.26-0.36.

VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN

OVERHEIDSMAATREGELEN TER REDDING GARNALENVISSERIJ

Teneinde een meer selektieve garnalenvisserij in de Nederlandse kustwateren te bewerkstelligen, zal de minister van landbouw en visserij een vaste bijdrage van f 3.000 in de aanschaffingskosten van een zo genoemde spoelsorteermachine verlenen. Met dit omstreeks f 800.000 kostende apparaat — een Nederlandse uitvinding — worden na het spoelen de uitgesorteerde jonge garnalen en jong platvis levend in zee teruggezet. Garnaal en vis krijgen zodoende in de « kinderkamer » : de Waddenzee en in de kustwateren, de gelegenheid tot marktwaardige produkten uit te groeien.

Daarnaast zal minister ir. P.J. Lardinois voor garnalen kwaliteitspremies instellen. De aan gebruik van een spoelsorteermachine gekoppelde kwaliteitspremie van f 0,40 per kg zal alleen op aanvoer van hoogstens 650 garnalen in het kg van toepassing zijn. Met deze kwaliteitspremie wordt behalve de instandhouding van de garnalen- en platvisstapels, ook verbetering van de konkurrentiepositie van het Nederlandse produkt beoogd. Dit in tegenstelling tot de loutere kwaliteit en konkurrentiepositieverbeterende premie van f 0,20 per kg, die aan gebruik van de schuddeef is gekoppeld, aangezien dat apparaat niet aan de instandhouding der stapels bijdraagt, want het uitgesorteerde jonge goed wordt dood teruggeworpen. Uiteraard geldt ook voor de tweede premie dat moet worden voldaan aan een stukstal van ten hoogste 650 garnalen in één kg.

Het is duidelijk dat de maatregelen slechts kunnen worden gerealiseerd, als in de desbetreffende verordeningen van het Visserijschap door wijziging nadrukkelijk wordt bepaald dat het opvangfonds van het Visserijschap geen uitkeringen meer zal verstrekken bij aanvoer van garnalen met een stukstal boven 650 garnalen per kg. De heffing per kg aangevoerde garnalen met een stukstal van ten hoogste 650 garnalen per kg zal tenminste f 0,10 moeten bedragen.

Zoals bekend, bevindt de Nederlandse garnalenvisserij zich sedert 1963 in een ongunstige situatie als gevolg van :

— Overbevissing in de Nederlandse kustwateren, waardoor het formaat garnalen allengs is teruggelopen ;

— Aanvoer van z.g. Sylt-garnalen door grotere garnalenkotters (een overigens gunstige ontwikkeling, die nadelige invloed heeft op de prijsvorming van de veel kleinere garnalen uit kustgebieden) ;

— De gestegen invoer van konsumptiegarnalen, vooral uit West-Duitsland (behoefte bij het bedrijfsleven aan grotere garnalen voor binnenlandse en eksportdoeleinden) ;

— Vermindering van de pelkapaciteit (door aanvoer van kleinere garnalen is het pellen een moeizame en dus minder rendabele aktiviteit geworden).

Minister Lardinois zal tevens de ter verbetering van de struktuur van de Nederlandse garnalenvisserij reeds bestaande Regeling Sanering Garnalenvloot in 1970 voortzetten.

Visaanvoer te Den Helder

De grote kotters die de gehele week op de verderaf gelegen visgronden konden vissen maakten over het algemeen behoorlijke besommingen, ondanks dat met name de prijs voor de tong, in vergelijking met de stormweerprijzen van de afgelopen weken wat terugliep.

Kon in het begin van de week nog een gemiddelde prijs per aangevoerde kilogram tong van ruim f 5,— worden genoteerd, vrijdag en zaterdag bewoog deze prijs zich f 4,80 tot f 5,— en van f 4,70 tot f 4,85 op zaterdag.

Door de kennelijk door het stormweer verspreidde tongen, liepen de vangsten van de kotters nogal uiteen.

Verschillende besommingen varieerden van f 10.000,— tot f 13.000,— terwijl een grote kotter het presteerde om met bijna 3200 kg. tong en rond 5000 kg. andere vis een besomming te maken van ruim f 19.500,—.

De prijzen van de schol waren de gehele week uitzonderlijk goed, varierend van 25,— tot f 40,— per kist.

De vangsten van de spanvissers vielen de afgelopen week erg tegen, slechts enkele spannen kwamen aan een goed resultaat.

Hoeveelheid in kg.	Vissoort	Opbrengst	Prijs per kg.
47.718 kg.	Tong	f 232,998,00	van f 659 tot f 418 per kg.
8.759 kg.	Tarbot	f 25.460,10	van f 657 tot f 142 per kg.
877 kg.	Griet	f 1.159,63	van f 228 tot f 087 per kg.
60.550 kg.	Schol	f 51.093,75	van f 108 tot f 065 per kg.
1.830 kg.	Schar	f 1.782,51	van f 118 tot f 069 per kg.
17.395 kg.	Wijting	f 9.612,24	van f 085 tot f 024 per kg.
32.843 kg.	Kabeljauw	f 32.266,25	van f 250 tot f 024 per kg.
9.243 kg.	Paling	f 53.210,32	van f 702 tot f 268 per kg.
23.735 kg.	Schelvis	f 8.416,74	van f 100 tot f 025 per kg.
1.090 kg.	Lever en Kuit	f 607,38	van f 100 tot f 040 per kg.
7.330 kg.	Sardien	f 5.512,00	van f 095 tot f 060 per kg.
949 kg.	Diversen	f 303,95	
212.319 kg.		f 422.422,87	

DE BELGISCH-NEDERLANDSE ZEEMANSALMANAK 1970 VERSCHIJNT OP 15 DECEMBER

Is verkrijgbaar door storting van het bedrag van 400 fr. plus 35 fr. verzendingskosten op postcheckrekening Nr. 41.89.87 van de drukkerij „Het Nieuwsblad van de Kust", Oostende.

Het is ook verkrijgbaar :

IN BELGIE

1. Ter drukkerij van „Nieuwsblad van de Kust", H. Baelskaai 30, Oostende. Tel. 777.13 - 14
2. Hand in hand, Tijdokstraat 34, Zeebrugge.

IN HOLLAND

Bij de firma Henk Zwart, Machinefabriek en Techn. Handel, Vissershaven, IJmuiden.

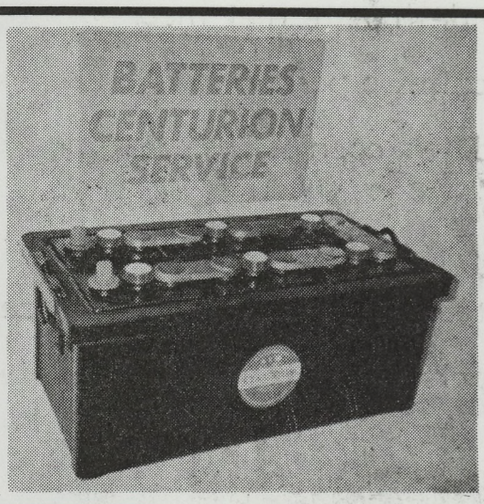
VISWASMACHINES

TOEKOMST DOOR KWALITEIT

ALLEENVERTEGENWOORDIGING :

HAND IN HAND
ZEEBRUGGE

(6681V)



Het is natuurlijk nog te vroeg, zich nu al een oordeel te vormen over de batterijen door s.v. S.C.A.P. op ons verzoek aan boord geplaatst van O.148 „SNIPE". Wij beloofden U echter, iedere maand verslag uit te brengen. En dat doen wij ook, want : „Een man een man, een woord een woord", nietwaar ? Ook waar het de kwaliteit van onze batterijen betreft.
Maar daar komen we later nog op terug.

„ CENTURION "

Rijhovelaan 188
GENT

(6708V)

LEES "HET VISSERIJBLAD„



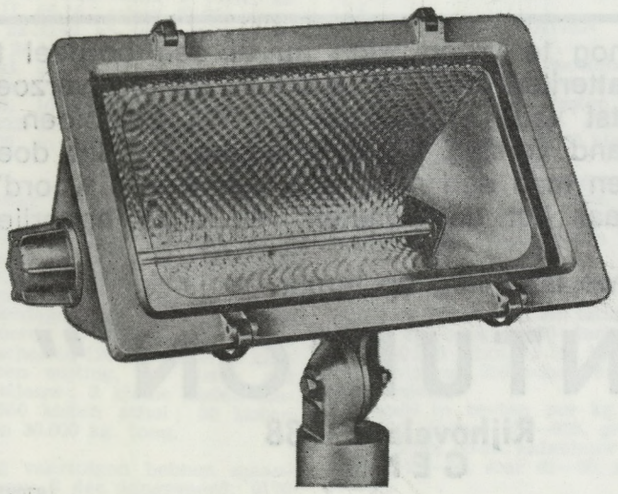
REDERS,

EEN GOEDE VERZEKERING IS EEN WAARBORG VOOR DE TOEKOMST !

WENDT U DAAROM IN VOLLE VERTROUWEN TOT

HULP IN NOOD

H. BAELSKADE, 27
OOSTENDE
TEL. (059) 716 89



Het loont de moeite niet meer halogeenschijnwerpers in het buitenland te kopen !

Door speciale regelingen met fabrikant en importeur zijn wij in staat, deze schijnwerpers aan dezelfde prijzen te verkopen.

Voor inlichtingen :

S. V. SCAP

afd. Werkhuizen
Ed. Anseelelaan
OOSTENDE

Tel. (059) 808.20 / 787.79

(9761V)